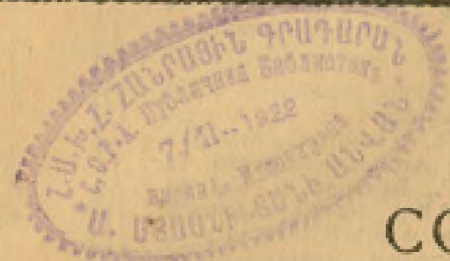


# АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ

8 октября.

ГОДЪ ИЗДАНІЯ II ой

1917



## СОДЕРЖАНІЕ № 39—40.

- 1) Предпарламентъ.
- 2) Страдающія дѣти.

Юрій Веселовскій.

- 3) Земство и городъ.

Г. А.

- 4) Письма изъ Арменіи.

Е. Арутюнянъ.

- 5) Революціонная Россія и турецкая Арменія.

Ариакъ Сафрастьянъ.

- 6) Сянь-Нова.

Тигранъ Ахумянъ.

- 7) Моему народу.

Сергей Заровъ.

Монеты любви.

Тигранъ Ахумянъ.

- 8) На турецкихъ фронтахъ.

П. Вурскій.

- 9) О переводѣ военнопленныхъ турецкихъ армянъ на Кавказъ.

- 10) Освобожденіе армянъ изъ курдскаго плѣна.

- 11) Обзоръ печати:

Американская пресса.

Русская пресса.

- 12) Хроника.

- 13) Корреспонденціи.

МОСКВА.

В. В. В. В.



# ОТКРЫТА ПОДПИСКА на 1917 г.

на еженедельный общественно-политический и литературный журнал,  
посвященный вопросам армянской жизни,

## „АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ“

ПЯТЫЙ ГОДЪ ИЗДАНІЯ.

издаваемый въ Москвѣ Ив. Т. Амировымъ, при ближайшемъ участіи А. Н. Диниевелева.

„Армянскій Вѣстникъ“ былъ основанъ съ цѣлью укрѣпить знакомство русскаго общества съ Армеей и армянами.

Въ настоящее время, послѣ года изданія, можно, повидимому, признать, что цѣль эта достигается. Непрерывный ростъ интереса къ журналу какъ въ армянскомъ, такъ и въ русскомъ обществѣ, участіе въ немъ лучшихъ литературныхъ силъ, русскихъ и армянскихъ, служатъ неопровержимымъ доказательствомъ того, что журналъ сумѣлъ отаѣтить очень серьезной потребности Черной силы въ этой поддержкѣ со стороны общества, редакция будетъ и впредь проводить въ журналѣ взгляды, которые она проводила раньше и которые, какъ она надѣется, въ главномъ раздѣляются и русской и армянской интеллигенціей.

Въ теченіе 1916 г. въ журналѣ принимали участіе: Агабабовъ Р. А., А — До Адамовъ М., Аджемовъ Х. С., Азнаурянъ Ар., Азьянъ М. К., Алавердянъ М. Я., Акопянъ С., Анановъ І. Н., Аракелянъ А. Б., Араумановъ М., Арутюнянъ Е. А., Атабековъ А. И., Атрпеты, Ахумянъ Т., Бабянъ С., Барановскій Я., Бархударянъ С., Священникъ Бекгулянъ Р., Брюсовъ В. Я., ген. Бурскій П. М., Бурышкинъ П. А., Варандянъ М., Ведребисели Д. К., Верховскій Юр., акад. Веселовскій Ал. Н., Веселовскій Ю. А., Врачанъ С., Вячеславъ Ивановъ, Городецскій С., Лавыжкинъ Д., Левонъ Т., кн. Долгоруковъ П. Д., Евангуловъ Г. Г., Егизаровъ А. И., Енгибарянъ Р., Заровъ С., Заргаръ-Никогосовъ Ц., Кара-Мурза С. Г., проф. Кизеветтеръ А. А., Кирѣева М., Костянинъ К., Косоянъ Г., проф. Котляревскій С. А., Кротковъ С., ген. Кузнецовъ А., Кучукъ-Іоаннесовъ Х. И., Кушляу Ал., Ледницкій Макарянъ А., Макинцянъ П., Мжелловъ А., Меликъ-Арустамянъ М., А. Р., Лео, Лисицянъ Србуи, Меликъ-Стеванянъ С., Микаэлянъ К., Мишинскій Тадеушъ, Немировичъ-Данченко Вас. И., Обнинскій В. П. (†), Овакимянъ В., Огановскій Н. П., чл. Гос. Думы Панаджановъ М., Папазянъ В., Петросянъ П., Пираловъ А., Пирвердиевъ С., Пирумовъ С., Поповъ А., Реулло Н., Рестакианъ І., свящ. Сарикянъ А., Саянскій К., Сафрастьянъ А., Сибирскій Ф., Сирумянцъ П., Сологубъ Ф., Сырейшикова Е., Сюникъ, Таазъ Маріамъ, Тамаринъ А., Теръ-Григорянъ О., Теръ-Захарянъ Е., Терлемезянъ П., Теръ-Ованесянъ С., проф. Тотоміанцъ В. Ф., кн. Тумановъ Г. М., кн. Тумановъ К. М., Туизянъ А., Халатовъ Л. Г., Ханазатъ Р., Чалхушянъ Гр., Чубаръ Г., Цатуріанъ Ал. І., Шарті, Шахатунианъ А., Шермазановъ Г. Ш., чл. Гос. Думы Щепкинъ Н. Н., Яблоновскій С. В., Язвизкій В. І.

Подписная цѣна:

На 12 мѣс. — 20 р.

На 2 мѣс. — 6 р.

„ 6 „ — 12 „

„ 1 „ — 3 „

„ 3 „ — 8 „

Цѣна отдѣльнаго номера — 60 коп.

За перемѣну адреса — 40 коп. ЗА ГРАНИЦУ — ВДВОЕ

### ПЛАТА ЗА ОБЪЯВЛЕНІЯ

СТРОНА ПЕТИТА: впереди текста — 50 коп., позади текста — 30 коп. Ширина стр. 4 колонны. Объявленія принимаются въ конторѣ редакціи и въ семи конторахъ по пріему объявленій въ Россіи.

ЖУРНАЛЪ ВЫХОДИТЪ ПО ВОСКРЕСЕНЬЯМЪ.

АДРЕСЪ КОНТОРЫ И РЕДАКЦИИ ЖУРНАЛА

„АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ“

Москва, Остоженка, 2-й Ильинскій пер., д. 3. — Тел. 3-85-69.

Редакторъ-издатель Иванъ Томасовичъ АМИРОВЪ.



# АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ

## ОТЪ РЕДАКЦІИ

Вслѣдствіе непомернаго повышенія цѣнъ на всѣ безъ исключенія предметы, необходимыя для изданія журнала, редакція съ 1-го октября сего года устанавливаетъ слѣдующую подписную цѣну на „АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ“:

На 12 мѣсяцевъ 20 руб.  
На 6 мѣсяцевъ 12 руб.  
На 3 мѣсяца 8 руб.



На 2 мѣсяца 6 руб.  
На 1 мѣсяць 3 руб.  
Отдѣльные номера 60 коп.

Контора журнала проситъ подписчиковъ, срочъ подписки которыхъ истекаетъ 1-го октября, поторопиться со взносомъ платы, во избѣжаніе перерыва въ высылкѣ журнала.

*Москва, 8-го октября.*

Въ „предпарламентѣ“, который довольно неожиданно выросъ изъ демократическаго совѣщанія, будутъ и делегаты національностей, будутъ, слѣдовательно, делегаты и армянскаго народа. Если вѣрить газетамъ, уже даже намѣчены персонально два лица, которыя будутъ представлять армянскій народъ.

Если газетныя извѣстія правильны, намъ хотѣлось бы знать, почему делегаты армянскаго народа намѣчены въ Петроградѣ, какая организація ихъ намѣчала и на основаніи какихъ полномочій. Ибо вѣдь въ данномъ случаѣ рѣчь идетъ именно о національномъ, а не о партійномъ представительствѣ. Съ идеей же національнаго представительства должна быть неминусомъ связана мысль объ определенномъ направленіи дѣятельности, регулируемой правомочными національными учреждениями, — иначе говоря, о національномъ императивномъ мандатѣ. Время, переживаемое нами, не таково, чтобы делегаты могли быть оставлены безъ направляющихъ указаній изъ національныхъ центровъ.

Къ тому же органъ, въ которомъ они будутъ представлять свой народъ, значительно отличается отъ всѣхъ существовавшихъ и

существующихъ въ настоящее время революціонныхъ органовъ. Онъ не будетъ ни столь кратковременнымъ, какъ московское государственное совѣщаніе, ни столь узко-партійнымъ, какъ злополучное демократическое „антигосударственное“ совѣщаніе. Правда, въ концѣ-концовъ „предпарламентъ“, вѣроятно, получитъ лишь совѣщательныя права, но роль его все-таки можетъ сдѣлаться значительной. До момента созыва Учредительнаго Собранія на немъ будетъ сосредоточиваться тревожное вниманіе русскаго общества.

Спрашивается, чѣмъ же должна быть армянская національная политика въ такомъ учрежденіи. Намъ кажется, что мы не встрѣтимъ возраженій, если скажемъ, что основная армянская національная точка зрѣнія, сложившаяся въ самомъ началѣ революціи и заключающаяся въ томъ, что армяне идутъ со своей національной программой до Учредительнаго Собранія, останется въ силѣ и сейчасъ. „Предпарламентъ“ не будетъ ничего рѣшать. Онъ будетъ только служить посредникомъ между временнымъ правительствомъ и русскимъ народомъ. Задача нашихъ делегатовъ при этихъ условіяхъ можетъ заключаться только въ томъ, чтобы поддерживать въ политическія выступленія, которыя будутъ происходить изъ идей демократической государ-



ственности, и бороться противъ тѣхъ, которыя будутъ таить въ себѣ элементы контр-революціи и анархіи.

Если лица, столь случайно обремененныя такою отвѣтственной миссіей,—пока не будутъ

доказано обратнаго, мы будемъ стоять на этой точкѣ зрѣнія,—будутъ въ силахъ справиться съ этой задачей, армянскій народъ не лишитъ ихъ своего довѣрія.

## СТРАДАЮЩІЯ ДѢТИ.

(Изъ міра ужасовъ турецко-армянской дѣйствительности). Посвящается Зин. В. В.

### I.

...Пусть армяне, лишившись любимыхъ дѣтей, намъ расскажутъ про горечь утраты своей! Такъ писали когда-то Рафаэль Патканьянъ въ дышащемъ скорбью и сарказмомъ стихотвореніи „Армянская кровь“, ижи въ виду тѣхъ, кто упорно не вѣрилъ въ то, что участь турецкихъ армянъ тяжела и безотраднѣе, считалъ всѣ рассказы о турецкихъ жестокостяхъ преувеличенными и неточными. Для такихъ скептиковъ или черствыхъ, равнодушныхъ людей, по мнѣнію поэта, нужны были исключительныя событія, вопіющіе факты, признанныя повсюду достоверными извѣстія, чтобы заставить ихъ отрицаться отъ недовѣрія и отвѣстности съ интересомъ и сочувствіемъ къ измученному народу. Отсюда—дышащій горечью и кровію призывъ къ каждому куплету: „Слава Богу, армянская кровь пролилась, кроваваго Европы надежда обманетъ!“

Много тяжелыхъ, трагическихъ картинъ, хотя бы набросанныхъ двумя-тремя штрихами, проходить передъ читателемъ въ этомъ боевомъ стихотвореніи—одномъ изъ лучшихъ въ ряду тѣхъ, которыми Патканьянъ посвятилъ бѣдствіямъ турецкой Арменіи. Но однимъ изъ тѣхъ образовъ, которые особенно остаются въ памяти по прочтеніи этой популярной вещи знаменитаго писателя, безспорно, является этотъ образъ армянина, лишившейся любимыхъ дѣтей. Такъ и въ другомъ куплетѣ того же стихотворенія Патканьянъ спрашивалъ тѣхъ, кто скептически относился къ армянскому горю, выдали ли они когда-нибудь въ своей средѣ, какъ „изъ объятій родныхъ вырываютъ дѣтей“.

Образы страдалины-матери и обреченныхъ на невзгоды и мученія дѣтей проходятъ черезъ творчество цѣлаго ряда армянскихъ писателей. Какъ только зарождается новая армянская словесность, въ ней отражается, въ той или другой мѣрѣ, участь армянки, которой приходится терять тѣхъ, кто ей всего дороже на свѣтѣ,—или сознавать, что юнымъ существамъ грозитъ позоръ, униженіе, безпросвѣтная доля. Отозвался на эту трагедію материнства еще Хачатуръ Абовянъ, въ своемъ романѣ „Раны Арменіи“. Видное мѣсто отвѣтъ дѣтскимъ страданіямъ Раффи, набрасывая въ нѣсколько пріемовъ общую картину турецко-армянской дѣйствительности. Тѣ, кто шелъ по стопамъ автора „Джалаладдина“ и „Хента“, также не могли оставить безъ вниманія крестный путь матерей и безрадостную долю дѣтей, не знающихъ настоящаго дѣтства. Вспомнимъ „Пятна крови“ Вртанеса Ч-

пазяна, „Затмѣе, луна“ и „Фалагъ-вргунъ“ Агароняна, нѣмны вещи Чубара.

Когда мы перечитываемъ эти рассказы,—трагические эпизоды, воссоздаваемые отдѣльными беллетристиками, сливаются въ одну общую безотраднѣе картину, которая долго не забывается и оставляетъ гнетущее впечатлѣніе. Мы видимъ дѣтей—бѣженцевъ, съ трудомъ поспѣвающихъ за взрослыми, иногда теряющихъ послѣднія силы, жаждущихъ отдыха, пищи, иногда—глотающихъ воду, нуждающихся въ пріютѣ, ласкѣ, уходѣ, тогда какъ ничего этого нѣтъ и не можетъ быть, нужно спѣшить, спасаться бѣгствомъ, ежеминутно страшиться вражеской погони! Мы видимъ дѣтей, умирающихъ отъ жальной пули турка, замерзающихъ въ лютую метель и непогоду, погибающихъ отъ звѣрской жестокости враговъ, которые способны бросить патлѣтняго ребенка въ колодезь и засыпать его землею, не обращая вниманія на отчаянные вопли и слезы несчастной матери.

Проходить передъ нами и страдальческіе образы матерей, зачастую не выносящихъ всей тяжести бѣды и невзгоды, которые на нихъ обрушиваются, и теряющихъ рассудокъ или умирающихъ отъ разрыва сердца, какъ несчастная Цовинаръ—въ извѣстномъ рассказѣ Агароняна.

То же сказки далекой, сѣдой старины,—то печальный удѣлъ беззащитной страны, несомненно вспоминаются намъ слова Рафаэла Патканьяна. Въ самомъ дѣлѣ, читая описанія всѣхъ этихъ ужасовъ въ беллетристическихъ прозаическихъ, иной могъ бы подумать, что здѣсь есть извѣстная доля утрированія, что кое-гдѣ краски слишкомъ сгущены съ цѣлью усиленія драматическаго эффекта. Но нѣтъ,—передъ нами не вымышленныя страданія дѣтей и ихъ матерей и не страшныя „сказки“, рисуяшія то, что когда-то было, но давно уже стало невозможнымъ. Подробности отдѣльных сюжетовъ могли быть вымышленными или видоизмѣненными, элементъ творчества, конечно, долженъ былъ сказаться, но—увы!—слишкомъ велико было сходство между тѣмъ, что описывали армянскіе беллетристы, и подлинными фактами армянской дѣйствительности той же эпохи, т.-е. 80—90-ыхъ годовъ минувшаго столѣтія...

Какой романистъ могъ бы нарисовать болѣе потрясающую, трагическую картину, чѣмъ та, которая получается изъ показаній самихъ жертвъ избиеній и звѣрствъ или отчетовъ правдивыхъ и безпристрастныхъ наблюдателей какъ дѣтскихъ страданій, такъ и вообще бѣдствій турецкихъ армянъ? Вспомнимъ нѣкоторые изъ этихъ ужасающихъ рассказовъ, въ свое время опубликованныхъ въ такихъ книгахъ, какъ „Братская помощь



пострадавшимъ въ Турціи армянамъ" и „Положеніе армянъ въ Турціи до выѣзательства державъ" (1896):

„Съ утонченною жестокостію турки зарѣзывали сначала дѣтей, а потомъ уже родителей, тѣмъ, что истязаемые молили поскорѣе покончить съ ними". „Молодые женщины, одной рукою прижимая къ груди дѣтей, а другою рукою держась за веревку, привязанную къ окну, спускались на землю, ежеминутно рискуя разбиться". „Малолѣтнія и грудныя дѣти клались одна на другого, и головы ихъ отрубались". „Крики, стоны не дають спать. На минуту заснешь,—сейчасъ же просыпаешься отъ дѣтскихъ криковъ. Дѣти испуганно кричатъ: поть они! вотъ они! Мама, насъ хотять зарѣзать, съечь... помоги!" „Когда мы уѣзали на землѣ, окруженные большинствомъ жителей села, въ это время дѣти вырывали траву и ѣли ея корни и стебли". „Въ селеніи около сорока сиротъ бродятъ безъ пристанища, живя, какъ бездомныя собаки; они ѣдятъ, что найдутъ, и спятъ, гдѣ придется\*)".

Было время, когда можно было питать надежду, что всѣ эти ужасы отойдутъ въ область преданія, что, въ частности, раннее знакомство съ тяжелыми сторонами жизни и многообразныя страданія перестанутъ быть удѣломъ дѣтей турецкой Арменіи. Заглавіе одной изъ книгъ, посвященныхъ участи турецкихъ армянъ, указывало на то, что таково было положеніе дѣлъ „до выѣзательства державъ". Оптимисты могли рассчитывать на то, что послѣ этого дипломатическаго вмѣшательства и тѣхъ реформъ, которыя были намѣчены въ связи съ ними, права армянскаго народа будутъ, наконецъ, признаны и гарантированы турецкимъ правительствомъ.

Не стоить, конечно, распространяться о томъ, какъ быстро разбиты были всѣ иллюзіи. Въ теченіе слѣдующихъ двухъ десятилѣтій много страшнаго и кошмарнаго должно было разыграться на турецко-армянской почвѣ,—даже послѣ того, какъ обнародована была турецкая конституція, которая, повидимому, должна была „осчастливить" всѣхъ подданныхъ Оттоманской имперіи. И тѣ страданія дѣтей, о которыхъ шла рѣчь выше, не только не прекратились въ послѣднее время, но дошли до крайнихъ предѣловъ. Безчисленныя юныя существа, погибшія въ пору избіеній и погромовъ наиболѣе близкаго къ текущему моменту періода, краснорѣчиво свидѣтельствуютъ своею безвременною смертію о томъ, что все оставалось по-старому, и аполученнымъ армянскимъ матерямъ приходилось, какъ и раньше, выносить свою скорбную и мучительную Голгофу.

Война должна была внести въ исторію невзгодъ и бѣдствій не только турецко-армянскаго населенія вообще, но и подрастающаго поколѣнія,—въ частности, немало трагическихъ страницъ. Всѣ сколько-нибудь безпристрастные наблюдатели, притомъ отнюдь не принадлежащіе къ армянской націи, оставили намъ потрясающіе рассказы о томъ, что творилось въ Арменіи, особенно въ 1915 году, въ пору страшнаго, коварно придуманнаго константинопольскимъ правительствомъ выселенія армянъ въ Месопотамію, которое имѣло цѣлью погубить всѣхъ

выселяемыхъ, доведя ихъ до полнаго истощенія. Какое гнетущее впечатлѣніе производить, напримѣръ, этотъ краткій и безхитростный рассказъ одной англичанки, приводимый въ брошюрѣ Гиббонса „Послѣднія избіенія въ Арменіи":

„Выселеніе армянъ продолжается. Изъ внутреннихъ провинцій эти несчастные отправляются по Багдадской желѣзной дорогѣ, черезъ Адану, по пути смерти! И была на желѣзнодорожной станціи въ Аданѣ и видѣла, какъ женщины протаскивали своихъ дѣтей изъ оконъ вагоновъ и со слезами умоляли дать имъ воды. О хлѣбѣ онѣ уже не просили—только воды, глотокъ воды! На станціи нѣтъ водопровода, и я на колѣняхъ умоляла турецкаго жандарма разрѣшить мнѣ дать имъ напиться. Но побѣдь тронулся,—и еще долго слышались душу раздиравшіе крики этихъ несчастныхъ. И это отнюдь не является единичнымъ фактомъ,—ежедневно повторялось то же самое". \*)

Въ книжкѣ Гиббонса, котораго отнюдь нельзя заподозрѣть въ идеализаціи армянъ или слишкомъ строгомъ и придирчивомъ отношеніи къ ихъ гонителямъ, отразились, въ виду желанія автора быть правдивымъ и безпристрастнымъ, и нѣкоторые другіе эпизоды, связанные все съ тѣмъ же кошмарнымъ „исходомъ" армянъ, главнымъ образомъ—женщинъ и дѣтей, обреченныхъ на вымирание въ пути или безвѣстную гибель на чужой сторонѣ.

„Когда они проходили черезъ христіанскія села, гдѣ еще не было получено приказъ о выселеніи, ихъ не позволялось принимать ни панци, ни какой-либо помощи отъ жителей. Больные, старики и дѣти падали на краю дороги, чтобы больные уже не встали. Женщинъ, находившихся въ мукахъ родовъ, подгоняли впередъ палками или ударами кула, пока не наступалъ моментъ разрѣшенія отъ бремени, послѣ чего ихъ оставляли умирать на дорогѣ безъ помощи, истекающими кровью... Обезумѣвшія матери бросали своихъ дѣтей въ рѣку, чтобы прекратить ихъ страданія. Сотни тысячъ женщинъ и дѣтей умерли отъ голода, жажды, изнеможенія и стыда".

Вѣсти о томъ, что дѣлали турки съ армянскими женщинами и дѣтьми и въ пору массоваго выселенія и въ другіе моменты войны, когда на армянъ обрушивались репрессіи, которыя имѣли цѣлью совершенно стереть ихъ съ лица земли, естественно, должны были распространиться по всей Европѣ, проникнуть и въ далекую Америку, тогда еще остававшуюся нейтральною, но всегда очень чуткою, на ряду съ Англіей, къ турецкимъ злѣствамъ. Константинопольское правительство должно было такъ или иначе реагировать на всѣ эти слухи, оправдать въ глазахъ европейскихъ народовъ свой образъ дѣйствій. Вопреки очевидности, оно категорически отрицало, чтобы армянскія женщины и дѣти гдѣ-либо являлись жертвами погромовъ, избіеній и жестокой расправы. Если временами принимались суровыя мѣры, то онѣ якобы направлены были только противъ взрослыхъ мужчинъ и оправдывались условіями военной поры, когда велѣно

\*) Гербертъ Адамсъ Гиббонсъ: „Послѣднія избіенія въ Арменіи. Факты и отвѣтственность". Пгр. 1916 г.; стр. 15.—Книжка эта была въ свое время разобрана и на страницахъ „Армянскаго Вѣстника".

\*) См. нашу статью „Дѣти обездоленного края"—„Вѣстникъ Воспитанія", 1916 г., кн. III.



стремиться къ особой гуманности. Сверхъ того, мѣры эти были вполне обоснованы и справедливы, такъ какъ армяне представляютъ собою „неблагонадежный элементъ“, который тѣмъ или другимъ путемъ слѣдовало сдѣлать безвреднымъ и неопаснымъ для государства... Противъ этихъ революціонеровъ, оказывается, и выступило правительство, не останавливаясь передъ рѣшительными шагами!

Жизнь этой обычной „канцелярской отписки“, къ какой прибѣгала столько разъ Турція, чтобы замести слѣды или выйти сухой изъ воды, когда ее уличали въ жестокости и беззаконія, конечно, была слишкомъ очевидна, и ввести въ заблужденіе турецкіе дипломатамъ никого не удалось. Что среди „революціонеровъ“, съ которыми боролось турецкое правительство, были дѣти моложе 10 лѣтъ, иногда грудные младенцы, это подтверждено было показаніями всѣхъ тѣхъ, кто не утратилъ чувства справедливости и безпристрастія. Не будемъ въ данномъ случаѣ упоминать о свидѣтеляхъ самихъ армянъ, нарисовавшихъ потрясающую картину турецкихъ жестокостей. О тѣхъ же жестокостяхъ съ негодованіемъ и ужасомъ говорили, напримѣръ, миссіонеры и сестры милосердія различныхъ національностей, хорошо знакомые съ положеніемъ вещей въ турецкой Арменіи.

Нашлись безпристрастные и благородные люди и среди представителей той національности, которая, повидимому, должна была поддерживать и оправдывать турецкіе „порядки“,—рѣчь идетъ о нѣмцахъ. Нѣкоторыя сестры милосердія, уроженки Германіи, изъ природной порядочности не пожелали скрыть отъ европейскаго общества всего того, что выносили армянскія дѣти, и оставили правдивый рассказъ о безчеловѣчной расправѣ съ этими дѣтьми и своихъ попыткахъ хоть нѣсколько облегчить ихъ участь. Нашелся одинъ германскій консулъ, который попробовалъ возмездить свой голосъ противъ выселенія и организованнаго побойши; правда, этому консулу было впоследствии разъяснено свыше, что онъ не долженъ вмѣшиваться въ распоряженія турецкихъ властей и критиковать ихъ. Протестовали нѣкоторые учителя нѣмецкихъ школъ въ Турціи, почувствовавшіе всю несправедливость того положенія вещей, при которомъ имъ приходилось проповѣдывать своимъ ученикамъ то самое, что грубо и цинично поспиралось тутъ же, за дверями училища, при чемъ жертвами произвола становились такіе же дѣти, какъ и ихъ питомцы.

На подобныхъ фактахъ невольно приходится останавливаться нѣсколько подробнѣе потому, что они связаны съ такою національною срезю, которая отнюдь не повинна въ армянофильствѣ, но очень повинна въ опредѣленно выраженнымъ турецкофильскимъ тенденціямъ. Тѣмъ болѣе знамена-

тельными являются идущіе именно изъ этой среды въ лицѣ ея лучшихъ представителей, рассказы о современныхъ „избіеніяхъ младенцевъ“, надругательствахъ надъ ихъ матерями, расправѣ съ тѣми, кто не далъ даже вѣтшнаго повода для подобныхъ экзекуцій. Или, напримѣръ, какъ характеренъ и убѣдительно оглашенный въ свое время въ печати эпизодъ, какъ одно магометанское духовное лицо попыталось въ одномъ случаѣ обратиться со словами утѣшенія къ озлобленнымъ и разбушевавшимся единоверцамъ, избивавшимъ взрослыхъ и дѣтей,—что, конечно, копилось для этого мужественнаго челоуѣка очень плохо...

Маленькія жертвы турецкаго беззаконія, если только имъ удавалось остаться въ живыхъ среди общаго разгрома и конмарныхъ избіеній, находили подчасъ и другихъ защитниковъ и покровителей. Въ Трапезундѣ въ нихъ приняла участіе нѣкоторые изъ мѣстныхъ грековъ, укрывшіе и пріютившіе многихъ изъ нихъ, впоследствии давшіе цѣнныя указанія ихъ роднымъ. Во время продвиженія русскихъ войскъ по турецкой Арменіи мѣстами русскіе солдаты подбирали несчастныхъ, заморенныхъ дѣтей, обогрѣвали ихъ, иногда выражали даже готовность увезти ихъ послѣ войны съ собой въ далекія сѣверныя губерніи... Очевидцы рассказывали о томъ, какъ смягчались иногда суровыя лица этихъ солдатъ, когда имъ случалось выказывать заботу о маленькихъ существахъ, съ которыми они не могли даже объясниться на ихъ родномъ языкѣ, но которыя внушали имъ невольную жалость и состраданіе.

Достаточно извѣстно, наконецъ, сколько сдѣлано было въ пріютахъ и убѣжищахъ, основанныхъ различными организаціями, для того, чтобы накормить, вылѣчить, подправить и укрѣпить несчастныхъ сиротъ, уцѣлѣвшихъ послѣ мучительной одиссеи бѣженства—или оставшихся безъ призора послѣ кровавой расправы. Но можетъ ли все это дать намъ забыть о той страшной жатвѣ молодыхъ жизней, которая унесена была событіями, связанными съ текущею войною? И что можетъ въ этомъ случаѣ послужить утѣшеніемъ для всего армянскаго народа и для матерей, которыя записались того, что имъ было дороже всего на свѣтѣ?... Какъ ужасно сознавать въ преддверіи новой жизни, занимающейся для турецкой Арменіи, что не увидать этихъ лучшихъ дней безчисленныя армянскія дѣти, —„самыя серьезныя и кроткія во всемъ мірѣ“, по выраженію одной американской дѣятельницы,—погибшія въ кровавую пору войны и репрессій жертвами разнузданнаго произвола!

(Продолженіе слѣдуетъ).

Юрій Васеловскій.

## Земство и городъ').

Въ настоящее время въ казанской прессѣ вопросъ о земскомъ земствѣ.

Вопросъ этотъ разѣнъ дебатируется въ отличіе отъ прошлаго года въ глубоко-демократической

статьѣ „Земство и городъ“ съ настоящимъ по-  
мощью постановкамъ. Редакторомъ его приглашенъ  
Н. А. Давыдовъ.

обстановкѣ и въ возможно полномъ отрицаніи отъ  
національнаго вопроса въ былой его остротѣ. Но  
въ связи съ всемою реформой ставится во всей  
широтѣ другой вопросъ—вопросъ объ административномъ передѣлѣ, по своей сложности и труднотѣ  
способный затронуть даже и тѣ предвѣтныя  
земству, которыя въ прошломъ году занимались въ



въ Батумѣ изъ 55 . . — 4 мѣста, или 8% .  
въ Александрополѣ изъ 52—35 мѣстъ, или 65% .  
въ Ново-Баязетѣ изъ 26—18 мѣстъ, или 65% .  
въ Екатеринодарѣ изъ 101—1 мѣсто, или 1% .

Армянская народная партія выступала въ нѣкоторыхъ городахъ самостоятельно. Такъ, въ Ахал-казакхъ ею получено одно мѣсто (5%). Въ дру-

гихъ городахъ она блокировалась съ партіей народной свободы (въ Тифлисѣ) либо поддерживала ее своими голосами (Ново-Баязетъ, Александрополь.)

Партія гичакъ выступала самостоятельно въ Тифлисѣ и въ нѣкоторыхъ мелкихъ городахъ, но всюду неизвѣстно терпѣла поражение на выборахъ.

## Письма изъ Арменіи.

VI.

Въ терджанско-мемахатунскомъ районѣ.

Такъ называется районъ, находящійся между Эрзерумомъ, Эрзинджаномъ, Кыга и Байбуртомъ. При владычествѣ турокъ онъ назывался Терджаномъ, административнымъ центромъ его былъ городокъ Мемахатунъ. Теперь же пространство, находящееся на правомъ берегу Евфрата и распа-дающееся въ административномъ отношеніи на 7 участковъ, носитъ названіе терджанскаго района, лѣвый же берегъ, состоящій изъ 5-ти участковъ, — мемахатунскаго въ тѣсномъ смыслѣ. Оба района вмѣстѣ составляютъ Мемахатунскій округъ. Покрѣпѣй входитъ въ составъ генералъ-комиссаріата турецкой Арменіи и прочихъ областей Турціи, занятыхъ по праву войны. Во главѣ округа стоитъ комиссаръ, непосредственно подчиненный наместнику ген.-комиссара—доктору Я. Н. Завриену.

Терджанъ, входившій въ историческую Арменію, весьма богатъ памятниками армянской старины — развалинами замковъ, языческихъ храмовъ, древнѣйшими церквами и т. д. Такъ, въ селеніи Пичаричъ, или Батаричъ (арм.), или древне-армянскомъ Багаариджъ, находится скалистая гора, на вершинѣ которой нѣются развалины, въ скалахъ вырыты комнаты, есть длинная лѣстница, ведущая черезъ гору внизъ, — повидимому, къ роднику или ручью. Никѣй она завалена камнями.

Всѣ данныя показываютъ, что это была крѣпость. Самое же селеніе расположено кольцомъ вокругъ крѣпости. До войны въ немъ было до 300 домовъ армянъ, теперь же 50. По преданію, въ языческій періодъ исторіи Арменіи на этой горѣ находился храмъ, посвященный богу Митрѣ (по-зевдски — огонь), сыну армянскаго Зевса — Арамазда.

Достоинъ упоминанія также развалины величественнаго замка Ширяли, находящіеся недалеко отъ армянскаго селенія Гапахдзоръ. 60 лѣтъ тому назадъ около этого селенія жили армяне, теперь же отъ деревни, въ которой они жили, остались еле замѣтныя развалины. Самый замокъ находился на высокой, скалистой, обрывистой горѣ, нѣющей высоту до 30 сажень. Мимо горы протекаетъ рѣчка, къ которой ведетъ проходъ, выбитый въ горѣ. Другой проходъ ведетъ къ ряду комнатъ, сдѣланныхъ въ скалахъ на вершинѣ горы. Одна изъ этихъ комнатъ имѣетъ цѣлый рядъ приспособленій для какихъ-то предметовъ.

Какъ указываютъ, въ этой комнатѣ были помѣщаемы идола.

На правой сторонѣ горы находятся развалины башенъ, которыя болѣе поздняго происхожденія. Нѣкій курдъ копался въ этихъ мѣстахъ и, какъ рассказываютъ крестьяне, нашелъ старинныя вещи, золотыя и серебряныя.

Вообще эти развалины производятъ величественное впечатлѣніе. Съ высоты горы открывается чудная панорама. По всей вѣроятности, замокъ Ширяли (называющіеся такъ потому, что, по мнѣнію крестьянъ, онъ принадлежалъ какому-то Ширину) не разъ охранялъ жизнь окрестныхъ армянъ въ своихъ крѣпкихъ неприступныхъ стѣнахъ. Какъ утверждаютъ, много интересныхъ памятниковъ армянской древности находится и въ другихъ селеніяхъ, наприкладъ, въ Хачи, Вартукѣ, Гомдзорѣ, Палагетѣ и т. д. Недавно въ Мемахатунѣ пріѣхала на научную ревотнеспровку специальная комиссія во главѣ съ приватъ-доцентомъ петроградскаго университета Н. Окупеннымъ, командированная академіей наукъ. Комиссія осмотрѣла лишь развалины, находящіеся въ селеніи Пичаричъ.

До войны въ Мемахатунскомъ округѣ было до 28,000 турокъ и курдовъ и до 14,000 армянъ. Теперь же эти цифры подверглись большому измѣненіямъ. Прежде всего, во всемъ округѣ не осталось ни одного турка. Какъ извѣстно, послѣ того, какъ русскія войска въ мѣѣ прошлаго года вынуждены были оставить Мемахатунъ, турки уничтожили много солдатъ изъ аррьергардныхъ частей. Послѣ вторичнаго занятія Мемахатунъ русскими въ округѣ не оказалось турокъ, которые бѣжали, опасаясь мести русскимъ.

Бѣжало также много курдовъ — всѣ курдскіе феодалы со своими крестьянами; осталось по при-близительнымъ даннымъ до 12,000 курдовъ.

Армяне же въ округѣ въ настоящее время до 4,000 человекъ. Подавляющее большинство ихъ спаслось у мѣстныхъ курдовъ племени кизилбашъ, часть, нашла убѣжище въ горахъ, наконецъ, часть, главнымъ образомъ молодежь, эмигрировавшая до войны въ Болгарію и Румынію, вернулась въ свои родныя деревни. Теперь всѣ армянскія селенія, числомъ до 30, заселены мѣстными жителями. Курдскія и турецкія селенія, числомъ до 500, большей частью пусты. Мемахатунскій округъ былъ однимъ изъ тѣхъ районовъ турецкой Арменіи, гдѣ турецкое иго давило армянъ всей тяжестью.

Полусамостоятельныя курдскіе феодалы, только номинально признававшіе власть Константинополя, сосали кровь армянскаго крестьянина. Постепенно они беззащитныхъ армянъ превращали въ своихъ крѣпостныхъ, насильственно захватывая ихъ



акціонно-настроеннымъ бѣско-дворянскимъ сословіемъ.

Изъ-за административнаго переклада земскій законопроектъ, уже разработанный и рассмотрѣнный комиссіей Б. Б. Веселовскаго, поспѣлъ на обсужденіе въ Тифлисѣ и съ заключеніемъ съ мѣстъ законопроектъ долженъ вернуться для окончательнаго сужденія въ петроградскую комиссію по окраинному земству. Долгожданное земство становится для Кавказа какой-то недостижимый вѣткій Тантаза, и нѣтъ достаточныхъ гарантій тому, что земскія учрежденія будутъ существовать на Кавказѣ въ чремени созыва Учредительнаго Собранія; т.-е. въ самый важный историческій моментъ, когда будутъ разрѣшаться судьбы Россіи и Кавказа, этотъ послѣдній будетъ лишень земскихъ органовъ, избранныхъ всеобщимъ голосованіемъ и непосредственно выражающихъ волю и мнѣніе мѣстнаго населенія. Такое положеніе нужно признать недопустимымъ, тѣмъ болѣе, что есть возможность его избѣгнуть, употребивъ всѣ усилія къ скорѣйшему изданію земскаго закона и положивъ рѣшительный конецъ всѣмъ проволочкамъ и замедленіямъ прохожденію его во всѣхъ инстанціяхъ.

Мы не отрицаемъ цѣнности и безграничной важности обсужденія основъ земской реформы на мѣстахъ и особенно крупнаго значенія мнѣнія мѣстныхъ людей въ вопросахъ, касающихся административнаго переклада Закавказья, но когда это мнѣніе приходится покупать такой дорогой цѣной, какъ оставленіе всего Кавказа безъ земства въ эпоху не имѣющую себѣ равной въ исторіи, — отъ этого, по нашему мнѣнію, слѣдуетъ отказаться.

И, наконецъ, если бы въ петроградской комиссіи засѣдали люди протопоповской складки ума, застарѣлые бюрократы, не имѣющіе понятія о нуждахъ Закавказья и о задачахъ кавказскаго земства, тогда, пожалуй, мнѣніе мѣстныхъ людей закрасить бы не мѣшало. Но въ данномъ случаѣ мы имѣемъ совершенно иной составъ, нежели печальной памяти февральское междуусловное совѣщаніе.

Достаточно сказать, что въ комиссіи Б. Б. Веселовскаго участвуютъ З. Д. Авазовъ, С. Л. Авалянцъ, В. Джабалиевъ, Г. И. Хатисовъ, Г. Г. Евангуловъ, Ф. Ханъ-Хойскій, и ясно, что совѣщаніе съ такимъ составомъ не можетъ не быть вполне авторитетнымъ и всецѣло стоять на точкѣ зрѣнія мѣстныхъ кавказскихъ интересовъ, правильно понимаемыхъ и разрѣшаемыхъ въ строгомъ согласіи съ демократическими требованіями и данными науки.

Совѣщаніе при особомъ закавказскомъ комитетѣ, созданное въ Тифлисѣ, состоящее изъ 15 представителей главныхъ кавказскихъ народностей (по 5 отъ грузинъ, мусульманъ и армянъ), не сочло себя въ правѣ окончательно рѣшить вопросъ о перекладѣ и постановило созвать болѣе многочисленное совѣщаніе.

Такимъ образомъ, вопросъ о кавказскомъ земствѣ и теперь, въ дни революціи, далѣе совѣщаній не подвигается. Совѣщаніе слѣдуетъ за совѣщаніемъ. Небольшія и немногочисленныя смѣняются совѣщаніями расширеннаго состава и болѣе многочисленными. Совѣщаніе въ Тифлисѣ слѣдуетъ за совѣщаніемъ въ Петроградѣ и наоборотъ.

На дѣлѣ же это отражается самымъ гибельнымъ образомъ. Признаки этого имѣются налицо.

Повторяемъ, — въ такіе великія минуты, какъ нынѣшнія, Закавказье не имѣетъ мѣстнаго демократическаго земскаго представительства.

Сибирское земство — уже свершившійся фактъ, земство въ степныхъ областяхъ также введено закономъ. И только Закавказье остается пасмыкомъ революціонной Россіи. Оно, не говоримъ уже, не требуетъ автономіи. Оно не имѣетъ до сихъ поръ даже земства. Семь мѣсяцевъ революціи не подинули вопроса ни на йоту впередъ. Старый режимъ скончался, не окончивъ обсужденія законопроекта о кавказскомъ земствѣ.

Этотъ законопроектъ переживаетъ еще нѣсколько смѣнъ правительствъ, раньше нежели онъ осуществится. Такое зловѣщее предсказаніе, слышанное мною въ мартѣ мѣсяцѣ, не такъ ужъ далеко отъ истины.

I. А.

### Армянскія партіи на выборахъ.

Въ только что закончившихся выборахъ въ городскія думы Закавказья армянское населеніе обнаружало живѣйшій интересъ. Дифференціація армянскаго общества шла въ двухъ направленіяхъ. Съ одной стороны, армянскія національныя партіи выставляли списки кандидатовъ и проводили своихъ членовъ въ городскія думы. Съ другой стороны, армяне вступали въ ряды общерусскихъ политическихъ партій — к.-д., с.-р. и с.-д. — и тоже получали известное число мѣстъ въ городскихъ самоуправленіяхъ. Приходится отмѣтить, что изъ національных партій лишь одни дашнакцаканы пользовались крупнымъ успѣхомъ. Остальныя же партіи собирали обычно незначительное количество голосовъ, что отчасти слѣдуетъ приписать какъ сходству ихъ программъ съ аналогичными гораздо болѣе аринми въ политическомъ отношеніи партіями к.-д. и с.-д., куда охотнѣе вступаютъ избиратели-армяне, сочувствующіе марксизму и кадетизму.

### Тифлисскіе управскіе дѣятели.

А. И. Хатисову предложено занять постъ городского головы гор. Александрополя.

Какъ сообщаетъ «Кавк. Слово», 6. тифлисскій городской голова отиѣтилъ на это предложеніе согласіемъ. Въ той же газетѣ сообщается, что 6. членъ управы, извѣстный муниципальный дѣятель кн. А. М. Аргутинскій-Долгоруковъ (с.-р.), получилъ приглашеніе отъ петроградскаго городского головы Гр. И. Шрейдера занять, мѣсто его товарища.

### Городскіе выборы.

Въ истекшей муниципальной кампаніи армянскія политическія партіи принимали оживленное участіе. Успѣхъ ихъ выражается въ слѣдующихъ цифрахъ:

Партія дашнакцутюнъ получила въ Тифлисѣ при 120 гл. — 24 мѣста, или 20%, сост. въ Ахалкал. при 20 гл. — 6 мѣстъ, или 30%,  
въ Гори изъ 33 . . . — 6 мѣстъ, или 20%,  
въ Телавѣ изъ 30 . . . — 6 мѣстъ, или 20%.



земли. Жалобы армянъ оставались турецкимъ правительствомъ безъ послѣдствій.

Такъ постепенно многія чисто армянскія селенія опустѣли и сдѣлались „курдскими“. Этотъ процессъ происходилъ въ теченіе всей второй половины XIX в. вплоть до младотурецкой революціи. Вотъ почему теперь часто можно встрѣтить въ курдскихъ селеніяхъ церкви, кресты и армянскія надгробныя надписи на кладбищахъ и т. д.

Несмотря на такіе неблагоприятныя условія, въ общемъ армянское крестьянство экономически было сильнѣе курдскаго, въ особенности послѣ перелома 1908 года.

Армянскія бѣженскія организаціи не обращаютъ никакого вниманія на армянское населеніе мемахатунско-терджанскаго района. Съ августа прошлаго года въ г. Мемахатунѣ работаетъ пунктъ московскаго армянскаго комитета, получающій незначительныя средства. Онъ оказываетъ помощь бѣженцамъ, которые отправлялись изъ Эрзнджа-на и Кыгы въ Эрзерумъ, а также оказывать въ маленькихъ размѣрахъ періодическую помощь мѣстному армянскому населенію. Послѣ заванія округа русскими войсками освободившіеся армяне быстро принялись за восстановленіе своихъ хозяйствъ.

Туран и курды, бѣжавшіе въ Турцію, оставили свои поля застигнутыми; русскія войска и армянскіе крестьяне сняли весь урожай. Съ другой стороны, на фронтѣ чувствуется большой недостатокъ въ рабочихъ рукахъ и перевозочныхъ средствахъ; армяне имѣли возможность этимъ способомъ улучшить свое положеніе. Наконецъ, молодежь, вернувшаяся изъ Болгаріи и Румыніи, имѣла кое-какія средства. Благодаря этимъ обстоятельствамъ, бѣженцы Мемахатунскаго округа имѣли возможность прожизнить озимые посѣвы и прокормить себя почти цѣлый годъ. И лишь съ марта текущаго года „Сотеръ“ сталъ оказывать имъ питательную помощь выдачей муки съ расчетомъ по пуду взрослому и  $\frac{1}{2}$  п.—дѣтямъ. Никакой другой помощи—медицинской, агрономической, просвѣтительной—району не оказывалось. И несмотря на это, по проищу судьбы армяне этого района—наиболѣе зажиточные по сравненію съ бѣженцами другихъ областей завоеванной Арменіи. Большинство имѣетъ скотъ рабочий и молочный и лошадей.

Дальнѣйшее оказаніе питательной помощи недѣлессообразно. Изъ всѣхъ 30-ти армянскихъ селеній пострадали вслѣдствіе засухи лишь слѣдующія селенія: Чихиасъ, Котеръ, Кумларъ, Апанкъ, въ остальныхъ урожай былъ средній и выше средняго. Крестьяне этихъ районовъ не только могутъ прокормить себя, но и часть урожая продадутъ. Въ пострадавшихъ же селеніяхъ много рабочихъ рукъ (стариковъ очень мало среди мѣстныхъ армянъ), и трудъ ихъ цѣнится высоко—до 8 рублей въ сутки. На заработанные деньги они могутъ по дешевымъ цѣнамъ покупать муку, сахаръ и др. въ складѣ армянскаго центрального комитета въ Эрзерумѣ. Было бы очень хорошо, если бы комитетъ открылъ такой же складъ въ г. Мемахатунѣ для армянскаго населенія. Бѣднымъ же своимъ одиосельчанамъ, какъ это у нихъ принято, оказываютъ помощь сами крестьяне.

Зато представляется весьма необходимой постоянная медицинская помощь. Во всемъ округѣ нѣтъ ни одного фельдшера, ни одной аптечки для мѣстнаго населенія, между тѣмъ болѣзни распространены, въ особенности чесотка, которая захватила цѣлыя деревни. Московскій армянскій комитетъ, какъ я слышалъ, предполагаетъ превратить свой мемахатунскій пунктъ въ отрядъ. Тогда въ составѣ послѣдняго будетъ если не врачъ, то фельдшеръ, будетъ открыта маленькая больница съ аптекой.

Далѣе, не менѣе необходима юридическая помощь населенію, для чего нуженъ юристъ или по крайней мѣрѣ лицо, хорошо знающее русскій языкъ. Необходимость этого вида помощи усугубляется тѣмъ, что крестьяне не знаютъ русскаго языка, русскихъ людей, а послѣдніе мѣстныхъ запуганныхъ отношеній.

Во всемъ районѣ нѣтъ ни одного священника; крестьяне сами исполняютъ нѣкоторые церковные обряды. Единственный спасшійся мѣстный священникъ (до войны въ каждомъ селеніи было не менѣе одного священника) почему-то переселился въ жительство въ селеніе Чифтликъ, около Эрзерума.

Въ ближайшую очередь для района нужно открыть двѣ школы. Дѣти школьнаго возраста умоляютъ дать имъ возможность учиться. Крестьяне соглашаются взять на себя всѣ расходы по содержанію школы, за исключеніемъ жалованія учителямъ. Одну изъ школъ можно будетъ открыть въ селеніи Мансъ—для терджанскаго района, другую въ селеніи Сариказъ—для мемахатунскаго района.

Наконецъ, мѣстному населенію необходима и агрономическая помощь. Инструкторъ—агрономъ могъ бы постепенно учить крестьянъ богатаго Мемахатунскаго округа другимъ, болѣе интенсивнымъ видамъ земледѣлія.

Всѣ эти очередныя мѣропріятія могутъ быть проведены лишь тогда, когда какая-либо изъ общественныхъ организацій возьмется серьезно работать въ этомъ районѣ. Въ другихъ районахъ одновременно работаютъ нѣсколько организацій, часто мѣшая другъ другу, въ такомъ же большомъ округѣ, какъ Мемахатунскій, не дѣлается почти ничего.

Самое цѣлесообразное—это превратить пунктъ московскаго армянскаго комитета въ отрядъ и поручить ему работать въ указанномъ направленіи. Отряду не мало можетъ быть полезенъ мемахатунскій армянскій комитетъ, избранный мѣстными армянами въ составѣ 5-ти членовъ.

Главной же задачей отряда должно явиться стремленіе вызвать самостоятельность армянскаго населенія, пробудить къ новой жизни его неисчерпаемыя духовныя силы.

Е. Арутюнянъ.

Мемахатунъ, 11 августа.

СО

## Революціонная Россія и турецкая Арменія.

Въ одномъ изъ предыдущихъ моихъ писемъ я уже говорилъ о томъ великомъ ликовавіи, которое возбудилъ среди зарубежныхъ армянскихъ колоній успѣхъ революціоннаго движенія въ Россіи. Загра-



вичные армянские комитеты, имѣвшие возможность слѣдить за попытками царской Россіи, которая сдѣлалась съ корнемъ вырвать право самосудопредѣленія у турецкихъ армянъ, съ великими надеждами восприняли идеалы русской революціи, усматривая въ нихъ не только торжество человечества, но и занимающуюся зарю новой счастливости, способной вести дѣло турецкой Арменіи съ нелицеприятной справедливостью (т.-е. рѣшить армянскій вопросъ). Рѣчи представителей народныхъ теченій въ первый моментъ революціоннаго движенія, а въ особенности влиятельными дѣйствіями временнаго правительства по отношенію къ Финляндіи и Польшѣ, внушили армянамъ великія надежды на возрожденіе Арменіи, какъ логическое послѣдствіе возрождающейся Россіи. Первое смущеніе, причиненное лозунгомъ „ни анненскій, ни константинопольскій“, теперь разсѣялось благодаря тѣмъ толкованіямъ, которыя дали ответственные министры и дѣятели, убѣдившіе, что земельныя и суверенныя измѣненія не касаются основъ нація въ предѣлахъ сего лозунга. Насколько удовлетворительны и пріятны такіе комментаріи, настолько же сокрушительно непосредственное приложеніе этого лозунга на кавказскомъ фронтѣ. Последнее отступленіе русскихъ войскъ отъ позиций у Муша и Огнута и нѣкоторые округовъ Эрзинджана граничили немалое опасеніе въ кругу армянъ за границей. Судя по матеріальнымъ средствамъ и намѣреніямъ турко-германскихъ руководителей, можно утвердительно сказать, что турки въ свои лучшія и регулярныя войска сосредоточиваютъ въ Палестинѣ, чтобы остановить движеніе англичанъ изъ Іерусалима, а также помѣнать въ Месопотаміи походу англо-индійской арміи вверхъ по теченію Тигра. Последнія сообщенія русскаго штаба не доказываютъ ни, что на кавказскомъ фронтѣ нападающими силами являются курдскія разбойничьи иванки, которыя, конечно, важнаго значенія не представляютъ для регулярной арміи. Принимая въ соображеніе возможность всякихъ случайностей (въ Арменіи), зарубежныя армянскія колоніи обмѣнялись мнѣніями относительно ифрѣ, которая слѣдуетъ принять въ такомъ положеніи. Нельзя скрывать, что въ армянскихъ комитетахъ и сознательныхъ кругахъ паритъ серьезное опасеніе о ближайшемъ будущемъ Арменіи, если подъ незначительнымъ давленіемъ курдовъ русскія войска будутъ продолжать покидать свои важныя позиціи въ турецкой Арменіи. Послѣ арѣзкого обсужденія событій центральный

органъ лондонскаго и манчестерскаго армянскихъ представительныхъ комитетовъ отправилъ въ Россію слѣдующія телеграммы, выражающія истинныя чувства заграничныхъ армянскихъ колоній:

1) Князю Львову, министру-президенту временнаго правительства.

„Зарубежныя армянскія колоніи сильно безпокоятъ свѣдѣнія, полученныя здѣсь о послѣднемъ отступленіи русскихъ войскъ отъ Муша и Огнута. Гибель близкой жатвы въ области Вана и Муша была бы бѣдствіемъ не только для остатковъ армянъ, но и для снабженія Кавказа зерномъ. Мы обращаемся къ демократіи свободной Россіи съ просьбой защитить территорію измученной Арменіи и народъ, ставшій жертвой кроваваго ифрѣ въ исторіи турецкой тирани и оставшейся вѣрной русскимъ идеаламъ и христіанской вѣрѣ.“ Подписан.

2) Въ Петроградъ, исполнительному органу С. р. и с. депутатовъ.

„Во имя человечества и братства просимъ поддержать нашъ призывъ, обращенный къ временному правительству свободной Россіи, защитить остатки окровавленной Арменіи и продолжать великое дѣло освобожденія армянскаго народа.“ (Далѣе, см. конецъ первой телеграммы.) Подписан.

Можетъ-быть, что подъ давленіемъ момента и внутренней титанической работы кавказскій фронтъ потерялъ значеніе въ глазахъ русской демократіи. Однако въ настоящій моментъ оскуднѣнія пшеничнаго зерна и пищевыхъ продуктовъ повсюду, вопросъ о жатвѣ турецкой Арменіи—насущный вопросъ для Кавказа и въ частности для армянскихъ бѣженцевъ. Для знакомаго съ условіями перевозки и кавказской промышленности не можетъ быть двухъ мнѣній о жизненномъ вопросѣ жатвы. Римскій международный земледѣльческій институтъ телеграфируетъ, что посѣвы въ Европѣ ниже обыкновеннаго. И когда призракъ голода витаетъ надъ Европой, съ легкимъ сердцемъ нельзя жертвовать жатвой турецкой Арменіи, какъ бы незначительна она ни была.

Если правовая справедливость освобожденія Арменіи составляетъ вопросъ международный, то вѣрный можно сказать, что защита жатвы Вана и Алашкерта есть чисто армяно-русскій вопросъ.

Аршакъ Сафрастьянъ.

Іюня 22-го 1917 г.  
Лондонъ.

## САЯТЪ-НОВА.

„Весь міръ — гостиница, Дживані! А люди —  
звѣзды каравані!“

И все идетъ своей чредой: любовь и трудъ, —  
придутъ — уйдутъ“.

Таковъ суровый законъ бытія, въ этомъ — жизнь,  
въ этой поспѣшности бѣга минуть и въ вѣко-

\*) Эти строки Ашуга-Джиганіи и дальнѣйшія выдержки изъ стихотвореній Саятъ-Новы даны въ переводахъ Валерія Брюсова. См. сборникъ „Поэзія Арменіи“ подъ ред. В. Брюсова. Москва, 1916 г. стр. 249—258 и 265.

вѣчной смѣнѣ мгновеній, вѣстѣ съ которыми уходить, какъ „звѣзды караванъ“, и люди, и любовь, и трудъ. И какъ не сказать: алая, жестокая жизнь! — если день за днемъ приходится идти въ бездну не только горечи и тоску, но и тѣ радости, по которымъ душа, какъ по золотымъ ступенькамъ, поднимается до вершинъ земного счастья.

Но такъ ли это? Дѣйствительно ли все скрывающееся за гранью невозвратно, хотя бы въ дим-



никъ мечталъ и въ неуловимыхъ сновидѣньяхъ души человеческой?

Нѣтъ, все проходить мимо, все исчезаетъ, какъ точка въ смутныхъ раскатахъ безднородной пустыни одинокой камениты, но въ души и въ сердцахъ человеческихъ это вѣчно, это вѣчно остается тонкій серебряный слѣдъ, какъ отъ сходящаго человека на землѣ лодѣ, какъ отъ выходящаго изъ моря на темномъ небосводѣ. По этому слѣду мы идёмъ, по этому слѣду мы проливаемъ въ тайники чуждой души, уже угасшей, уже испытанной на себѣ все отирающій полетъ времени, и по этому слѣду мы знаемъ, что такое то, что скрывалось за прятаньемъ, но повѣки не умираетъ, — въ любви, ибо для любви нѣтъ смерти, нѣтъ угасанья.

Волѣе волнатора столѣтій отдѣляютъ насъ отъ того времени, когда сверкала юными улыбками радуги юная Саят-Нова, когда звенѣла, то какъ восклицанье, то какъ молитва, дѣлающая рѣчь его, и когда созвучно съ нею дрожали melancholiceskia струны его любовью возманившаго юную лѣтнихъ хваленокъ дѣву.

И передъ нами открыта яркая, прѣстѣнная похоть любви, возлетѣла душа, токующей въ своей млотѣ, которая прошла и много разъ проходила мимо него, не подаривъ ему ласкового взгляда, не улыбающагося ему. И кто изъ насъ не поддается неуловимому обаянью его прѣсновъ? Кто, забывъ ихъ переживать, то разбѣжало, то груститъ, думать о томъ, что это все было и прошло? Развѣ не кажется намъ, что этотъ человекъ, одаренный сверхъ мѣры возлюбленностью чуждымъ племени любви, живетъ въ нашихъ дѣхъ, живетъ съ нами? Развѣ незнакома намъ его тоска по возлюбленной, которая лучше всѣхъ, вѣнчанъ любви? Да, дѣлательство, не умираетъ любовь, и живетъ съ нимъ не умираетъ и была она, и слова токующей души, и ее порывъ, и ее подрывъ. Но все это сыро въ незримыхъ тайникахъ души. И благословенъ поэтъ, который открылъ, а не ищетъ, оживилъ своимъ вѣнчанъ и вѣнчанъ струны сердца и оставилъ ихъ звучать снова и снова чернѣя вѣка и тысячелѣтій.

Саят-Нова—лѣвоцъ любви. Любовь, вѣнчанъ неудоволенностью, не давшей сердцу бурныхъ мгновеній восторга, но зато патрархическая его вѣнчанъ тайнами и открытыми мучами своей безпрѣдѣльной стихій. И оттого такъ глубока его поэма, что она возманила его самими вѣнчанъ страдания сердца и тревогъ души, что она познала всѣ муки Талтала, но не нашла тропы къ солнцу, хотя и видѣла солнце, хотя и пылала въ лучахъ его.

Влюбленный, очарованный, съ неразлучной каменной въ рукахъ, то въ розѣ тѣла Артуна, то придворнаго пѣвца Саят-Нова, то въ черномъ одѣянии монаха Давида,—онъ прошелъ долгій путь своей жизни съ открытой для любви душой, съ пламеннымъ сердцемъ соловья. Не даромъ такъ часто поэтъ сравниваетъ себя съ соловьемъ—пѣнцемъ любви, а возлюбленную свою съ розой, надъ которой онъ маршаеъ и поетъ всю свою жизнь. Вѣсь—любовь, вѣсь—восторгъ, онъ. Пройдетъ по землѣ родной, какъ исповѣдатель чужестранецъ, какъ безпрѣстанный странникъ, возманивъ прѣсновъ его пѣвчанъ возлюбленной и отъ доброты смирившись, она, не выслушавъ слова и молитвы его, хотя и

знавъ ему могла даровать, «какъ царь, повелѣвая».

И какой глубокой тоской звучать его слова, обращенныя къ ней, и къ ней одной:

«Я—на чужбинѣ одинокой, а жилая золотая—ты!  
Пройдешь, какъ по козру дарей, лицо мнѣ по-  
лирала, ты!

Твои ланиты розъ алѣй, какъ образъ дивный  
розы—ты!

Какъ плаха, а тебя можно молчать, но стат-  
чая, ты!»

И дайте еще:

«Я жить изъ мертвыхъ, не знаю самъ, но болѣть  
изъ тобой я!

Какъ море, какъ Арагъ, молчусь: причина—до-  
рогой, ты!»

И всю жизнь свою онъ былъ боленъ ею, всю жизнь онъ плакалъ на ней неостановно, какъ рыцарь пѣрвый, какъ тѣнь неразлучная, извлекающая изъ своего инструмента чарующіе звуки любви, которою онъ былъ пьянъ.

«Любовью опьяненъ, не сплю, но сердце спитъ,  
тобой полно:

Всѣмъ міромъ пусть пресмыкается мѣръ, но аттестъ  
лишь тебя она!»

Но она не придетъ. Напрасно ждетъ ее очарованный поэтъ.

Напрасно дрожать и звенѣть напѣвно струны его каманчи,—она не услышитъ ихъ прѣсновъ, не придетъ и не скажетъ ему ласкового слова. Горькая правда! И мгновенными чувствуетъ поэтъ эту правду, чувствуетъ, что его болязнь—любовь, а лѣкарство—она, она одна, единственная, но она не придетъ, докопѣ онъ жить:

«Мнѣ надо умереть, ко мѣ, ахъ! лишь тогда  
придетъ она!»

И тогда не помогутъ ему никакіе придворные врачи—Лохманы, никакіе цари, ибо въ этотъ мигъ рана сердца его «кинжикъ стального ждѣтъ», потому, что не полюбилъ онъ другую, потому, что сдается, что одна она ему суждена:

«Лишь я медлю не съ тобой, какъ растетъ ка-  
манчи струна!»

Говоритъ онъ, и кто же не чувствуетъ, что живетъ со струной каманчи растетъ и въ сердцѣ его незримая тонкая струна падежомъ и гаснетъ слабенькій огонекъ ее въ глубинѣ души его!

«Красавица! въ тоскѣ души, одинъ брожу, со-  
жжешь тобой!»

Красавица! о, не спи! дай поглажу, плѣнень  
твоею!»

И, неудоволенныи, не достигши своего вѣнчанъ желанья,—быть съ милой «аръ», онъ хочетъ «у двери милой лечь» и прахъ у двери цѣловать.

Но тщетно. Милая, возлюбленная не слышитъ и никогда не услышитъ его. Она вновь и вновь приходитъ мимо него, быть-можетъ, съ дружины, съ чужины, сѣвѣлая и, вѣнчанъ, не, какъ вѣнчанъ, съ глазами, что «огонь струять», и не взглянетъ на него, не улыбнется ему, а онъ «въ смѣхъ мукъ» будетъ всю жизнь молить цѣленья и пить, любить и ревновать.

У него нѣтъ уже и прѣсновъ «острыхъ словъ», но для чего ему слова, когда



«...Сердца трауренъ парялъ, в кровь изъ пласть  
сруженъ являлъ!  
Какъ туча на морѣ лежалъ, такъ жаждалъ грудь  
упиться виномъ!  
Ллеть я рану сердца радъ, но можешь ли нести-  
лется вномъ?  
Такъ истекаю кровью я, ахъ! и отвергнуть не-  
хочу, зная!»

Но порой поэтъ и самъ не хочетъ избѣжать этой  
мучительной припадъ. Не хочетъ сразу утѣрять  
изъ эту боль, восторгъ, какъ черная туча, ложится  
на сердце его. Онъ молить себя прекрасную воз-  
любленную скорее убить его, но не сказать, что  
и онъ «не поетъ». Какъ повѣрила она эти слова  
многимъ друзьямъ, влюбленнымъ въ нее. «Доко-  
лѣ жила Салты-Нова, тебѣ ли пѣсня моего ждала?»—  
говорить онъ ей, потому что, какъ истинный по-  
этъ, чувствуетъ силу и глубину своихъ неумиран-  
ющихъ напѣвовъ.

Онъ вѣреть ей. Онъ будетъ вѣреть ей до конца  
жизни своей.

«Знай, другой не воспую, ты доколѣ жива!»—  
обращается онъ къ ней и «ждетъ ее, какъ раба  
царя земного ждалъ», и мучается, когда она съ  
другими. Для него она—самое совершенное суще-  
ство и такъ часто онъ чувствуетъ безсиліе свое  
описать ея красоту, и блѣдность словъ своихъ  
изобразить ея совершенства. «Какъ броня изобрази-  
тъ сурьмой?—и золота тутъ мало взять!» И идъ  
же та тѣнь, что нехотъ достоинъ для нея?

Да и пужанъ ли самою любовью? Вѣдь часто они  
такъ несовершенны и призрачны и блѣдны передъ  
тѣмъ необыкновеннымъ моремъ переживаній и красокъ,  
которымъ полна душа любящаго поэта. И ему ли,  
пѣвцу любви, солонки вѣдь росою молчаливой, не  
знать этого? Ему ли не чувствовать слабость вре-  
менихъ и приходящихъ словъ?

Она плачетъ, плачетъ, языкъ сохнетъ, уста лю-  
бовь спалила, знаетъ...

Она чувствуетъ это, и потому не разъ востор-  
говъ жетъ въ этому и не разъ говорить о безсиліи  
своихъ передъ нею. передъ тою, которая буря въ  
сердцѣ рождала, все огнемъ сожгла.

«Я задава тебѣ, сожгла! Опять меня сжечь  
хочешь?»

Такова любовь, деннонощный источникъ, изъ  
котораго онъ пьетъ величайшую страсть. Но страсть  
эта не утоляетъ его жажды. Онъ весь воспламе-  
няется все больше и больше огнемъ возмущенъ и  
все плачетъ, плачетъ... И изъ этого пламени рожда-  
ется его напѣвъ, его сердечныя молитвы и муки.  
Но пѣтъ конца. И не будетъ его конца. Потому  
что милъ ему и пламень, и боль его, и тѣнь тер-  
завитъ и мучитъ его вскрѣщеніемъ красавица  
«сра»,—красивая росою на суду восторгаетъ. И въ  
минуту явшею боли и муки, когда она проходитъ  
мимо, не замѣчалъ его, не видяла его печальными  
напѣвами, онъ говорить ей:

«О, милая, вошла ты въ садъ, и зорями цвѣты  
палитъ:

Твоя глаза огонь струять, ты силой красоты  
палитъ,

и я своимъ мученьемъ радъ: стараю я, а ты  
палитъ...

Никто такъ стройно не ступалъ, какъ ходили  
всѣхъ сжигая, ты!»

Да, это она, прекрасная изъ прекрасныхъ, изъ  
назъ изъ вѣчныхъ, предъ которой краски во-  
схвалены, и какой глубокой привлекательностью дышатъ  
его слова, обращенныя къ ней, когда онъ, послѣ  
яркихъ сравненій ея роста, глазъ, бровей, улыбки  
и зора съ цвѣтами, съ драгоценными камнями  
съ медомъ, восклицаетъ:

«Съ чѣмъ, милая, сравню тебя?—Все, все исчер-  
пано давно!»

Съ этой великой, необъятной любовью въ серд-  
цѣ, съ этими бурными пламенемъ, въ души  
отдаваясь самымъ тончайшимъ, изощреннымъ чувствъ  
напѣвамъ и самымъ глубокимъ и въ ея изобрѣтеніи  
боли, прошепъ онъ между насъ и оставилъ напѣ-  
въ еще непреодолимые по своей яркости и глубинѣ  
напѣвы сердца своего. Онъ чувствовалъ самъ глу-  
бину своихъ переживаній, онъ первый и въ свое  
время, можетъ-быть, единственный позналъ «осо-  
бый вкусъ» своихъ напѣвовъ. Недаромъ онъ такъ  
устремленно обращается въ одной изъ своихъ пѣсенъ  
къ своей возлюбленной:

«Не вѣсть мой ключъ тремучій пѣть: особый  
вкусъ, румяны мои!»

Не вѣсть мои писанья члѣты: особый смыслъ у  
моихъ мыслей!

Но кѣры меня легко свалить! Гранитна твердъ  
основъ моихъ!

Такъ изводенъсь безъ конца ихъ смѣтно под-  
рывать зачѣмъ?»—

Салты-Нова—пѣвецъ всего прекраснаго, всего,  
что заключаетъ въ себя нетлѣнное зерно бессмерт-  
ной красоты. Что прекраснѣе любви? Что пре-  
краснѣе ея чаръ, хотя бы муки дающихъ сердцу?  
Ничто. И какъ одинокій человекъ въ безпрѣлѣ-  
номъ морѣ любви, какъ тѣсная былина въ степи,  
облитой лучами солнца, зрѣетъ и качается онъ,  
то ласкаемый вѣтромъ, то склоняемый до земли  
бурными порывами урагана. Но и сибѣсь, и пла-  
че, онъ помнитъ свою прекрасную возлюбленную,  
и поетъ ей, одинокій страдая въ пустынь міра:

«Я сажу,—ты мѣ бросишь тѣнь, въ пустынь  
станъ ты для меня!»

Все протекло, текло и мимолетно. Вѣчна толь-  
ко любовь, вѣчна только ея напѣвы, ея восторги  
и боли. И поэтъ чувствуетъ это всей душой своей,  
лишь разъ одинъ прикоснувшись къ чарамъ люб-  
ви и уже не отойдешь отъ нихъ.

Онъ чувствуетъ, что творить не для мгновеннаго,  
а для вѣчнаго. Оттого и «гранитна твердъ основъ»  
его, которая напрасно будетъ стараться разру-  
шить и смиръ волна морей, волна времени. Этой  
глубокой вѣрой полна его пѣсня. И потому-то  
такъ сильны его слова, такъ калужа въ нихъ  
страсть, что на радъ съ повѣстью личной любви  
онъ прикоснулся къ вѣчному источнику человѣче-  
скихъ страстей, напѣвы которыхъ хотя и ослабѣ-  
ваютъ, но не умираютъ воцѣвъ.

Салты-Нова писалъ не оди только пѣсни любви.  
Есть у него и нравоучительныя пѣсни, но всѣ онѣ  
несутъ характеръ эпизодическій. Любовь и только  
любовь есть та безпрѣлѣнная сила, въ которой  
пылнымъ цвѣткомъ распускается глубина его та-  
ланта и красочность его пѣсенъ, и сила его духа,



и порывы его неудовлетвореннаго сердца, трепещущаго, какъ птичка въ клеткѣ золотой.

Ради любви жить, ради ней горѣть и вспыхнуть, какъ факелъ въ ночи, черезъ нее приковаться къ вѣчному, — вотъ по единственному, ради чего я живу жить и любить жить. И если есть одна, которая можетъ поставить насъ у вѣрныя вѣнцы или ради которой «страдать въ таинницѣ» стоимъ мы, то и тогда безразлична любовь, потому что постояннѣ жизни дана ради любви, ради жертвы и муки ей. Для сердца любяща навѣки другъ для друга созданы. И никто перестъ нима былъ бы міромъ. Лишь былъ миръ иль нѣтъ существованія для другаго. Страшна не утрата всего міра и красоты его, а страшна утрата ея для него и его для нея.

«Убѣду, во въ мірѣ съ того дня и волосъ не убудетъ все жъ». — Лишь для тебя убѣду я. Лишь меня не станешь для тебя, для сердца твоего. И что міру до того?

Да, жестоко міръ и обманчивъ. И люди злы и несчастны, если вѣтъ въ нихъ искры божественнаго огня—любви. И потому такъ глубоко про-

чувствованно звучать слова любвеобильнаго поэта, соловья любви, для котораго «вся жизнь пропала, какъ сонъ, плодотъ лоза не подарила»...

Лоза часто не даритъ плодовъ, но ладъ безпачной лозой не-такимъ ладъ навѣянный соловей, навѣяла каждую трель свою журчащей вѣнкой любовью.

Много, много дѣтъ тому назадъ пропѣлъ своимъ плѣни валь лозой, не давшей ему плодовъ, влюбленной соловей, въ вѣнчаніи миломъ своимъ мнѣ, его ужъ нѣтъ на землѣ между насъ, но еще вѣнчать, какъ серебряныя струны уроненнаго лиры, его волнующее плѣны, его огненные строкъ, и каждое сердце, въ которомъ хоть жгетъ одна жгучая божественная гостя—любовь, внимаетъ имъ и не можетъ забыть ихъ, и не можетъ не любить ихъ восторганнымъ плѣны, неугасимаго «сказавца»—соловья»...

Тигранъ Ахуманъ.

Каракиль.  
5-го сентября 1917 г.

## Моему народу.

Отцовъ моихъ народъ простой  
Неволю принялъ съ колыбели,  
Но помини онъ языкъ родной  
И пѣсни тѣ, что предки пѣли.

Надъ краемъ вѣкъ висѣть булатъ,  
Страну враги терзали много,  
Но развѣ тотъ, кто былъ распятъ,  
Не ближе праведному Богу!?

И вѣрю я въ родной народъ,—  
Изъ храма въ сѣнѣхъ лежитъ порога;  
Онъ долженъ жить! Онъ ожить!  
Народъ, познавшій муки Бога.

Сергій Заровъ.

## Советы любви.

1.

Когда къ утру исходить сумракъ ночи,  
На листьяхъ травъ струится роса туманъ,  
Но первый лучъ, утру что ночью данъ,  
Изъ той росы творить земная очи.

Когда полдень отходитъ отъ полночи,  
Душа земли открыта, въ ней—дурманъ,  
Но только день согнетъ свой тонкой станъ,—  
И вечеръ полнъ любви и средоточій.

Такъ я люблю, творя восторгъ изъ муки,  
Такъ я—дурманъ, обманъ, когда спокоемъ,  
И такъ люблю, когда въ мечтахъ радостенъ.

Летитъ стрѣла. Звенитъ мой гибкій лукъ.  
И я—то раба, то другъ, то гордый воинъ,—  
Ношу любовь, и въ ней мой вѣчный кругъ.

2.

Люблю тебя, за что—не знаю самъ,  
Хочу любить, и въ этомъ все, быть-пожеть,—  
И то, что духъ смущаетъ и тревожитъ,  
И то, что сердце отдастъ мечтамъ.

Среди цвѣтовъ, растущихъ по полямъ,  
Есть ярые, что вьются у дорожень,  
И чья судьба безжалостнѣй и строже,  
Тѣмъ ярче ихъ улыбка небесамъ.

Моя любовь изъ тѣхъ цвѣтовъ невзрач-  
ныхъ,

Душа—тебѣ тропинка и межа,  
И ты по ней проходишь, не спѣша.

Ищешь, цвѣтовъ касаясь нечаянныхъ,  
Но за тобой горятъ они, дурманъ,  
Огнемъ любви, мечтой навѣкъ прозрачной.

Тигранъ Ахуманъ.

# ВОЙНА СЪ ТУРЦІЕЙ.

## На турецкихъ фронтахъ.

Тяжелы вѣсти приходятъ изъ Персіи.

Въ предыдущихъ обзорахъ мы упоминали о томъ, что среди нашихъ солдатъ заперіоннаго корпуса генерала Баратова была агитация противъ войны, при чемъ мѣстное персидское населеніе подвергается граббжамъ и различнымъ рода насильствъ со стороны солдатскихъ массъ.

По слухамъ изъ Тегерана, главной причиной, обострившей отношенія между нашими войсками и персидскими населеніемъ, служитъ сильное паденіе курса нашего рубля на персидскомъ рынкѣ.

Въ концѣ августа курсъ рубля доходилъ въ Тегеранѣ до 10 коп., въ Керманшахѣ—до 4 коп., а въ остальныхъ мѣстоностяхъ Персіи не превышалъ 7—8 копеекъ.



Успѣхи австро-германцевъ на фронтѣ нашего главнаго театра, увеличившіеся очищеніемъ отъ русскихъ войскъ Галиціи и рижскаго укрѣпленнаго района, в общемъ положеніе дѣла въ Россіи, по даннымъ иностранной прессы, окончательно убили курсъ нашего рубля.

Цѣны на предметы первой необходимости достигли въ Персіи колоссальныхъ размѣровъ.

Такъ, по сообщеніямъ сотрудника «Русскаго Слова» Т. Азопіана, въ Тегеранѣ фунтъ сахара стоитъ 28 рублей, фунтъ русской муки—6 руб., фунтъ чая—23 руб., фунтъ свѣчей—18 руб., пара калопъ—100 руб., пара ботинокъ—200 руб., фунтъ реактивной красной шины—57 руб. и т. п.

Цѣны на фуражъ (овесъ и сѣно) достигли такихъ размѣровъ, что содержаніе, напримѣръ, одной лошади обходится болѣе 600 рублей въ мѣсяцъ.

Между тѣмъ, благодаря паденію курса рубля выходитъ, что офицеръ, находящійся въ предѣлахъ Персіи, получаетъ 24 руб., врачъ—30 руб., чиновникъ—17 руб., сестра милосердія—10 руб., а содержаніе солдата выражается нѣсколькими копейками въ мѣсяцъ.

Это обстоятельство и послужило главной причиной беспорядковъ, происходившихъ въ войскахъ нашего экспедиціоннаго корпуса.

Персы, опасаясь насильственнаго захвата своихъ товаровъ, скрываютъ ихъ.

Противъ русской демократіи персидская печать ведетъ упорный походъ, выражая полное недовѣріе къ дѣловымъ сношеніямъ съ Россіей.

Но сообщенію Т. Азопіана, «плачевному положенію нашихъ кредитокъ на персидскомъ рынкѣ немало способствуетъ странное поведеніе представителей русской дипломатіи въ Персіи, которые прямо заняты посягательствомъ чести Россіи и престижа союзныхъ державъ, косвенно поддерживая туркофильство и англофильство».

Для поднятія курса рубля въ Персіи, а также для восстановленія нарушеннаго товарообмѣна между Россіей и Персіей, вызваннаго недовѣріемъ къ нашимъ кредиткамъ, со стороны временнаго правительства принимаются серьезныя мѣры, цѣль которыхъ сводится къ изытію возможно большаго количества нашихъ кредитокъ съ персидскаго рынка и воспрепятствованію дѣлѣнію притока ихъ туда.

Огромный переполохъ на фронтѣ нашей кавказской арміи произвело выступленіе верховнаго главнокомандующаго генерала Корнилова противъ временнаго правительства, угрожавшее расколомъ арміи на два враждебныхъ лагеря, но своевременно выпущенный к. д. главнокомандующаго кавказской арміей генераломъ Пржевальскимъ приказъ внесъ успокоеніе въ ряды войскъ.

«Я,—объявляетъ генералъ Пржевальскій,—волею временнаго правительства исполняющій должность главнокомандующаго войсками кавказскаго фронта, остаюсь вѣренъ этому временному правительству, волею народа волазженному и довѣріемъ народа обремененному.

Въ согласіи съ краевымъ совѣтомъ кавказской арміи, приказываю всѣмъ оставаться на своихъ постахъ и быть готовыми защищать родину и ад-

министративную революцію отъ ударовъ и покушеній какъ извнѣ, такъ и изнутри.

Пусть каждый офицеръ и солдатъ доблестной революціонной арміи, къ какому бы роду оружія онъ ни принадлежалъ, честно исполнитъ свой долгъ, оставаясь вѣрнымъ присягѣ временному правительству.

Спокойствіе и сознательная дисциплина въ единѣнн со своими начальниками и комитетами,—вотъ что требуется отъ васъ въ настоящій грозный моментъ.

Забудемъ личные интересы и счеты и всѣ, какъ одинъ, станемъ за родину и революцію. Возврата къ прошлому нѣтъ».

Временно командуя кавказской арміей генералъ де-Виттъ вслѣдъ за вышеуказаннымъ приказомъ объявляетъ слѣдующее:

«Съ своей стороны, подтверждаю, что кризисъ верховнаго командованія не долженъ нарушать боевую работу. Я увѣренъ, что славная кавказская армія, всегда твердою стѣною стоявшая на стражѣ отечества, исполнитъ свой долгъ честно до конца и сохранитъ въ эту минуту полное спокойствіе и порядокъ.

Будемъ твердо помнить, что только путемъ побѣды надъ вѣрными врагомъ мы сохранимъ всѣ завоеванія революціи, а пораженіе на фронтѣ неминуемо поведетъ къ гибели родины и свободы».

Такимъ образомъ, въ войскахъ кавказской арміи приняты были экстренныя мѣры къ тому, чтобы избѣжать гражданской войны, которая, несомнѣнно, могла бы имѣть весьма тяжелыя послѣдствія для нашей родины, ожидающей съ часу на часъ глубокаго вторженія въ предѣлы своей территоріи непріятеля со стороны фронтовъ главнаго театра войны.

Германская печать, напряженно слѣдившая за положеніемъ дѣлъ внутри Россіи, съ нескрываемой радостью выражаетъ надежду, что «причины, приведшія къ разрыву между Корниловымъ и Керенскимъ, надолго сохранятъ живучесть, вызовутъ затяжную гражданскую войну и приведутъ Россію къ желательной для Германіи катастрофѣ».

Берлинскія газеты утверждаютъ совершенно опредѣленно, что «недалекъ моментъ, когда Россія, оставленная разочарованными въ ней союзниками, будетъ предоставлена самой себѣ и окажется принужденной пойти на самыя тяжелыя условія мира».

Въ ближайшемъ будущемъ, по слѣдствіямъ изъ Копенгагена, въ Булапертѣ состоится совѣщаніе руководящихъ австрійскихъ, венгерскихъ и германскихъ государственныхъ дѣателей для обсужденія вопроса о новомъ мирномъ выступленіи. Нѣмцы надѣются, что русскія событія въ связи съ общей военной обстановкой дадутъ возможность заключить миръ, вознаградивъ убытки, вызванные войною, за счетъ Россіи.

Боевыя дѣйствія на турецкихъ фронтахъ до 2 сентября ограничивались лишь обычной перестрѣлкой и развѣдками обѣихъ сторонъ.

Въ районѣ Хошаба, къ юго-востоку отъ Бава, въ концѣ августа произошло столкновеніе нашихъ развѣдывательныхъ частей въ болышыми скопленіями курдовъ, при чемъ у послѣднихъ было от-



бито 87 головъ крупнаго и 508 головъ мелкаго скота.

Боевыя дѣйствія на турецкихъ фронтахъ съ 31 августа по 7 сентября носили характеръ лишь обычной перестрѣлки и поисковъ развѣдывательныхъ частей.

Планъ широкихъ наступательныхъ операцій турецкихъ армій на азіатскихъ театрахъ, составленный при участіи германскаго генеральнаго штаба, не получилъ реального осуществленія, и надо полагать, что въ теченіе наступающаго года турецкое командование едва ли воспользуется имъ съ цѣлью очищенія своихъ территорій, захваченныхъ русскими и англійскими войсками.

Экономическое состояніе Турецкой имперіи, по свѣдѣніямъ нашей и иностранной прессы, трагическое, что въ значительной мѣрѣ неблагоприятно отражается на снабженіи арміи предметами, необходимыми для жизни и боя.

Конечно, въ данное время Турція не можетъ рассчитывать на широкую поддержку со стороны своей союзницы Германіи ни въ денежномъ ни въ техническомъ отношеніи, такъ какъ послѣдняя сама находится въ тяжелыхъ условіяхъ борьбы, являющихся слѣдствіемъ длительной войны и морской блокады, организованной нашими союзниками на водныхъ путяхъ, связующихъ центральныя державы съ нейтральными государствами.

Не подлежитъ сомнѣнію, что центр тяжести современной войны лежитъ на западномъ театрѣ, который поглощаетъ въ данное время огромную часть ресурсовъ Германіи и отвлекаетъ ее взоры отъ всѣхъ прочихъ театровъ.

Дѣйствительно, успѣшно начатыя операціи противника на фронтѣ нашего главнаго театра, въ Галиціи, Буковинѣ, въ Румыніи и подъ Русой, не получали дальнѣйшаго развитія исключительно въ силу тѣхъ обстоятельствъ, что германцы не располагали достаточнымъ количествомъ силъ для дѣйствій на широкихъ фронтахъ, а ограничивали свои дѣйствія ударными группами и легко одерживали успѣхъ не по причинѣ удачныхъ стратегическихъ или тактическихъ комбинацій на поляхъ сраженій, а вслѣдствіе слабой боеспособности нашей арміи, находившейся въ періодѣ моральнаго разложенія своихъ силъ.

Такимъ образомъ, отдавая большую часть своихъ силъ и средствъ для борьбы на западномъ театрѣ, гдѣ съ постепеннымъ приливомъ войскъ Северо-Американскихъ Соединенныхъ Штатовъ для Германіи готовится сокрушительный ударъ, вѣрны, очевидно, будутъ снабжать своихъ союзниковъ, къ томъ числу и Турцію, предметами своей техники постольку, поскольку ощущается надобность въ нихъ въ дѣлѣ обороны, а не наступленія на длинныхъ операціонныхъ линіяхъ.

Наступить, надо полагать, время, когда Турція будетъ окончательно предоставлена самой себѣ и тогда, очевидно, принуждена будетъ искать спасенія или въ сепаратномъ мирѣ или совершенно отказаться отъ какого бы то ни было соотвѣщенія на театрахъ войны, опираясь на идею, что всѣ завоеванія союзниковъ могутъ быть аннулированы брешевнымъ Россіей договоромъ—„миръ безъ аннексії и контрибуцій“, которымъ Турція, какъ потерявшая анатолийскую часть своей территоріи,

воспользуется, конечно, на будущей конференціи мира.

Что же касается наступательныхъ операцій союзниковъ въ теченіе осенней кампаніи наступающаго года, а въ особенности въ періодъ зимы, то онѣ не являются необходимыми въ тѣхъ условіяхъ военной обстановки, которая въ данное время сложилась на азіатскихъ фронтахъ.

Оккупация Арменіи, Месопотаміи, отпаденіе отъ Турціи Аравіи и глубокое вторженіе англичанъ въ Сирію—всѣхъ достаточные результаты, достигнутые союзниками за время войны на турецкихъ фронтахъ.

Въ силу этихъ соображеній дѣйствія противъ турокъ не откажутся въ данное время замѣтной энергіей и стремленіемъ къ дальнѣйшему захвату турецкихъ территорій.

По официальнымъ свѣдѣніямъ, боевыя столкновенія до 7 сентября происходили лишь на персидскомъ театрѣ, въ районѣ Бана и на мессузо-ревандузскомъ направленіи.

Восточнѣ Бана наши отряды нѣтъ столкновенія со скопленіемъ курдовъ, носившее характеръ боя.

На ревандузскомъ направленіи наши части, занимавшія позиціи по пограничному хребту на линіи горъ Гиварентъ-Губберантъ, что около 60-ти верстъ восточнѣ Ревандуза, принуждены были подъ напоромъ турокъ уйти за линію этихъ горъ, несмотря на сопротивленіе, оказанное противнику.

Изъ предыдущихъ обзоровъ мы указывали на то серьезное значеніе, которое занимаетъ ревандузское направленіе въ общемъ ходѣ операцій союзниковъ на персидскомъ и месопотамскомъ театрахъ.

Наличье кратчайшимъ по отношенію къ главной базѣ турецкой арміи Хатай-паша—с. Мессуза, это направленіе заставляетъ турецкое командованіе относиться къ нему съ особою бдительностью и прикрѣпляться прочной обороной на путяхъ, идущихъ отъ горныхъ районовъ Урмійскаго озера къ району Мессузы.

По сообщенію изъ ставки верховнаго главнокомандующаго, въ горныхъ мѣстностяхъ персидскаго театра, лежащихъ въ вышеуказанномъ направленіи, а также и въ Арменіи выпалъ снѣгъ, достигающій мѣстами глубины въ полтора аршина.

Въ районахъ юго-западнѣ Кальката и юго-восточнѣ Эрранджана въ первыя числа сентября свирѣпствовала метель при морозѣ въ 19 градусовъ.

Блокада анатолийскаго побережья судами нашего черноморскаго флота продолжалась съ полнымъ успѣхомъ.

2 сентября отрядъ нашихъ минометцевъ, производя обстрѣлъ побережья, потопилъ дѣйствующихъ турецкихъ парусныхъ шхуны, груженныя углемъ.

Команды шхунъ взяты въ плѣнъ и доставлены въ Севастополь.

Къ числу важныхъ переменъ, происшедшихъ въ дѣлѣ реорганизации нашей арміи послѣ вступленія генерала Корнилова, обвиняемаго въ контрреволюціонныхъ попыткахъ и въ стремленіи захватить управленіе Россіей въ свои руки, слѣдуетъ отнести назначеніе на постъ верховнаго главнокомандующаго А. Ф. Керенскаго, а начальникомъ



штаба его генерала Духонина, бывшего начальника штаба армій юго-западнаго фронта.

Переимѣнъ въ командномъ составѣ кавказской арміи, повидимому, не произошло.

Временный революціонный комитетъ, созданный въ Тифлисѣ для борьбы съ контръ-революціей въ періодъ выступленія генерала Корнилова, несмотря на приказъ А. Ф. Керенскаго о роспускѣ революціонныхъ организацій, возникшихъ въ связи съ вышеуказаннымъ выступленіемъ, рѣшилъ въ дальнейшемъ сохранить эти организаціи и создать постоянный революціонный комитетъ въ составѣ 7—8 лицъ, — представителей партій с.-р. и с.-д., въ рукахъ котораго сосредоточить власть.

Власть комитета предполагено распространить на весь сѣверный Кавказъ.

Для возмощенія боевой мощи арміи правительствомъ назначены комиссары, по одному на каждую бригаду, дивизию, корпусъ и армію, а кромѣ того точно очерченъ кругъ обязанностей выборныхъ организацій въ арміи, какъ-то ротныхъ, полковыхъ, дивизионныхъ, корпусныхъ и армейскихъ комитетовъ.

П. Бурскій.

—

## О переводѣ военнопленныхъ турецкихъ армянъ на Кавказъ.

(въ распоряженіе главнаго начальника снабженій кавказской арміи и объ утвержденіи проекта правилъ объ освобожденіи ихъ изъ плѣна).

26 августа 1917 г.

№ 284.

### Изложеніе дѣла.

26 апрѣля с. г. за № 6594 военный министръ возбудилъ предъ министромъ-предсѣдателемъ ходатайство объ освобожденіи изъ плѣна военнопленныхъ турецкихъ армянъ на основаніяхъ, указанныхъ въ прилагаемомъ при семъ проектѣ правилъ. Просьбѣ этой, однако, до настоящаго времени не дано хода. Иной генералъ-комиссаръ турецкой Арменіи и прочихъ мѣстностей Турціи, занятыхъ по праву войны, Аверьяновъ, телеграммой на мое имя отъ 31 мѣсяцаго Іюля за № 16419, поддерживая упомянутое ходатайство, проситъ меня войти съ представленіемъ ко временное правительство объ экстренномъ разрѣшеніи вопроса объ освобожденіи означенныхъ плѣнныхъ и о срочномъ отправленіи ихъ на Кавказъ въ распоряженіе его, какъ главнаго начальника снабженій кавказской арміи, для призначенія къ работамъ общегосударственнаго значенія.

### Законъ.

Постановленіе временнаго правительства отъ 27 Іюля 1917 г. о возложеніи на комиссара по дѣламъ Кавказа изъ Петрограда сенатора Набокова производства сношеній между временнымъ правительствомъ и управленіемъ генералъ-комиссара турецкой Арменіи и прочихъ мѣстностей Турціи, занятыхъ по праву войны.

### Сосраженія.

Съ самаго начала войны весь армянскій народъ, безъ различія политич. пристрастій, проявилъ искреннее и горячее сочувствіе общему дѣлу Россіи и ея союзниковъ. При наступленіи кавказской арміи въ предѣлы турецкой Арменіи мѣстное армянское населеніе оказывало русскимъ войскамъ всестороннее содѣйствіе, приветствуя въ лицѣ русскихъ избавителей отъ ненавистнаго турецкаго ига. Въ то же время въ помощь регулярнымъ русскимъ войскамъ частями на Кавказѣ начали формироваться дружины изъ армянъ-добровольцевъ, которые при беззаветной храбрости и отвагѣ дружиликовъ, а равно знакомствѣ ихъ съ мѣстностью и языкомъ и партіями турецкаго населенія приносили кавказской арміи неоцѣнимую помощь. Въ дружинахъ этихъ на ряду съ русскими армянами доблестно сражались армяне турецко-подданные какъ изъ числа загнанныхъ войной въ предѣлахъ Россіи, такъ и бывавшихъ изъ Турціи и присоединившихся къ нашимъ войскамъ въ занятыхъ послѣдними турецкихъ областяхъ. Въ составѣ этихъ дружинъ вошли также добровольцы армянскихъ колоній Америки и Румыніи, пріѣхавшіе сражаться за свободу родного народа.

Сочувственное отношеніе турецкихъ армянъ къ Россіи вызвало по отношенію къ нимъ со стороны турецк. жестокія репрессіи. Передъ наступленіемъ русскихъ войскъ, въ предвидѣніи своего отхода, турецкая армія выселяла въ глубь страны все же уцѣлѣвшее бѣжать армянское населеніе и подвергала его затѣмъ безпримѣрнымъ насиліямъ. Такія же акты вѣрства, доходившія иногда до почти поголовнаго истребленія армянъ, турки учиняли надъ армянскимъ населеніемъ и при обратномъ захватѣ мѣстностей, временно остававшихся въ нашихъ войскахъ въ зависимости отъ хода военныхъ операцій. Означенныя жестокости не могли, конечно, не усилить и безъ того ненависть армянскаго народа къ Турціи, тогда какъ высокая цѣль освобожденія угнетенныхъ народностей, преслѣдуемая въ настоящей войнѣ державами согласія, послужила, естественно, къ укрѣпленію существовавшихъ и раньше чувствъ симпатіи армянъ къ Россіи и ея союзникамъ. Анкета, произведенная московскимъ армянскимъ комитетомъ среди военнопленныхъ, разбѣженныхъ въ лагеряхъ вражескаго военнаго округа, выяснила, что изъ 313 плѣнныхъ армянъ содержащихся въ названномъ округѣ, 161 оказался не солдатами, а случайно захваченными во время военныхъ дѣлъ мирными жителями. Лица эти были уже освобождены изъ плѣна. Что же касается остальныхъ 152 плѣнныхъ, то всѣ они сдались въ плѣнъ добровольно, воодушевленные желаніемъ сражаться противъ русскихъ и своихъ кровныхъ братьевъ — немцевъ, углублявшихся для многихъ изъ нихъ въ глубины населеній, коимъ на ихъ глазахъ турецкія войска подвергали какъ состоящихъ въ рядахъ турецкой арміи солдатъ, такъ и мирное армянское населеніе турецкихъ областей.

При изложенныхъ выше условіяхъ не имѣется, по мнѣнію моему, основанія видѣть въ военнопленныхъ турецкихъ армянъ лицъ, враждебныхъ Россіи. Между тѣмъ, военнопленные армяне до



в настоящее время содержатся наравнѣ съ прочими армянами, при чемъ тяжесть плѣва, при отсутствии заботы о нихъ и матеріальной помощи со стороны турецкаго правительства, увеличиваетъ для многихъ невзвѣстностью о судьбѣ близкихъ, оставленныхъ на родинѣ въ средѣ враждебнаго турецкаго населенія, а для другихъ — сознаниемъ полной безпомощности укрывшихся въ Россіи разоренныхъ войною ихъ семей.

Призывая, въ виду приведенныхъ выше данныхъ, что освобожденіе военнопленныхъ турецкихъ армянъ на свободѣ не можетъ угрожать какому-либо опасностью интересамъ Россіи и ея союзниковъ, а съ своей стороны нахожу, что дальнейшее содержаніе ихъ въ плѣну не вымывается государственною необходимостью и противоречитъ вмѣстѣ съ тѣмъ чувству справедливости. Вѣривъ въ это я полагаю, что проектируемое правительствомъ освобожденіе этихъ плѣнныхъ подлѣ поручительства много уже сдѣланнаго для облегченія участи ихъ Московскаго армянскаго комитета, съ перечисленіемъ ихъ въ разрядъ трудообязанныхъ, являлось бы мѣромъ во всѣхъ отношеніяхъ желательнымъ. Разнымъ образомъ представлялся бы, на мой взглядъ, исполнѣнъ гражданскими иррегулярными военнопленными армянами на Кавказѣ, въ распоряженіе главнаго начальника снабженій кавказской арміи, такъ какъ условія общей работы послѣднихъ въ родномъ краѣ будутъ, несомнѣнно, способствовать продуктивности ихъ труда.

Имѣя въ виду, что осуществленіе въ осуществленіи проектированныхъ мѣропріятій являлось бы неослабленнымъ продолженіемъ тяжкихъ страданій военнопленныхъ армянъ, а бы хотѣлось бы о томъ, чтобы мѣропріятія эти были осуществлены немедленно по утвержденіи ихъ временнымъ правительствомъ, до обнародованія Правительствующимъ Сенатомъ.

#### Заключеніе.

На основаніи изложеннаго извѣю честь просить временное правительство:

1. Военнопленныхъ турецкихъ армянъ перевести на Кавказъ въ распоряженіе главнаго начальника снабженій кавказской арміи.

2. Прилагаемый проектъ «правилъ объ освобожденіи изъ плѣна военнопленныхъ турецкихъ армянъ» утвердить.

3. Постановленіе это вступить въ дѣйствіе до обнародованія его Правительствующимъ Сенатомъ.

Подписать: Комиссаръ по дѣламъ Кавказа  
Сенаторъ Влад. Набоковъ.

Сирѣнцъ: Управляющій дѣлами  
Григорій Евангуловъ.

#### Правила

объ освобожденіи изъ плѣна военнопленныхъ турецкихъ армянъ.

1. Военнопленные турецкіе армяне освобождаются изъ плѣна съ перечисленіемъ въ разрядъ трудообязанныхъ, по ихъ о томъ ходатайству, и привлекаются затѣмъ распоряженіемъ военнаго начальства къ работамъ общаго народнаго значенія.

**Примечаніе I.** Освобожденные изъ плѣна армяне интеллигентныхъ профессій назначаются на работы, соответствующія ихъ специальностямъ.

**Примечаніе II.** Освобожденіе изъ плѣна безъ перечисленія въ разрядъ трудообязанныхъ можетъ имѣть мѣсто лишь по отношенію къ тѣмъ военнопленнымъ армянамъ полная нетрудоспособность которыхъ удостовѣрена особыми, установленными военнымъ министерствомъ, порядкомъ.

2. Освобожденіе изъ плѣна производится распоряженіемъ военнаго министерства подлѣ поручительства Московскаго армянскаго комитета.

3. За все время войны военнопленные армяне остаются на учетѣ военнаго вѣдомства, за которыми сохраняется право: а) возвращать трудообязанныхъ армянъ, въ случаѣ отказа ихъ отъ работы, на положеніе военнопленныхъ, б) требовать передачи ихъ военному вѣдомству отъ другихъ вѣдомствъ и организаций, в) требовать увѣдомленія о всякихъ перемѣнахъ въ положеніи трудообязанныхъ — перемѣненіи, оставленіи работы, смерти и т. п.

4. Трудообязанные армяне, при опредѣленіи ихъ на работы, поступаютъ на учетъ и въ заведеніе соответствующихъ вѣдомствъ или организаций, причемъ со дня прибытія на пунктъ, назначенный для сдачи трудообязанныхъ армянъ на работы, и до дня передачи ихъ другому вѣдомству или по иному назначенію всѣ расходы, связанные съ передвиженіемъ и содержаніемъ армянъ, производятся за счетъ учреждений и предпріятій, которыми пользуются.

5. Трудообязанные армяне во время нахожденія на работахъ подлежатъ дѣйствію правилъ, установленныхъ для рабочихъ соответственныхъ категорій.

6. Заработная плата, жилищное содержаніе, обезпеченіе трудообязанныхъ армянъ и ихъ семействъ при увѣчьи или заболеваніяхъ, а также страхованіе отъ несчастныхъ случаевъ производятся на основаніи правилъ и дѣйствующихъ законоположеній для рабочихъ и служащихъ соответствующихъ предпріятій и учреждений.

7. Трудообязанные армяне за совершенныя ими по вѣдомству преступленія или плѣна преступленія и проступки подлежатъ гражданскому суду.

8. Трудообязанные армяне пользуются правомъ на судебную защиту.

Подписать: Комиссаръ по дѣламъ Кавказа  
Сенаторъ Влад. Набоковъ.

Сирѣнцъ: Управляющій дѣлами  
Григорій Евангуловъ.

Телеграмма 10 сентября 1917 года комиссару по дѣламъ Кавказа Набокову.

Петроградъ. Мартинский дворъ.

Московский армянскій комитетъ, ознакомившись съ проектомъ № 284 о военнопленныхъ армянахъ, высказываетъ свое глубокое удовлетвореніе принятыми, положенными въ основу проекта. Въ равной степени комитетъ Комиссаръ по дѣламъ Кавказа его дѣ-



ательности и за ту роль, которая ему уделается въ проектѣ. Къ глубокому сожалѣнію, содержаніе его не оправдало ожиданій и надеждъ на полное освобожденіе изъ плѣна военнопленныхъ армянъ. Какъ вполнѣ правильно указывается въ проектѣ, турецкіе арміе привнесли кавказской арміи неоцѣнимыя услуги, такъ же безспорно утверждено, что державы согласія преслѣдуютъ цѣль освобожденія угнетенныхъ народностей. По эти истины мало согласуются въ правилахъ освобожденія изъ плѣна армянъ, содержаніе которыхъ, особенно пунктъ третій, импедиментно поддерживаетъ ихъ зависимое положеніе. Если же указанный проектъ имѣетъ цѣлью продуктивное использование силъ плѣнныхъ въ родномъ краю, то московскій армянскій комитетъ считаетъ должнымъ подчеркнуть, что основная идея его дѣятельности по бѣженцамъ, это—использование бѣженскихъ силъ для возсозданія хозяйства разоренной Арменіи, что имѣетъ и общегосударственное значеніе. Вотъ почему московскій армянскій комитетъ ходатайствуетъ о полномъ освобожденіи или перечисленіи въ разрядъ военнопленныхъ плѣнныхъ армянъ, бѣра на себя поручительство только въ этомъ случаѣ. Имѣя въ этомъ вопросѣ съ вами общую, единую цѣль возсозданія справедливости и использования силъ плѣнныхъ армянъ для общегосударственныхъ работъ, московскій армянскій комитетъ утѣренъ, что его мнѣніе и ходатайство будетъ принято во вниманіе.

Московский армянскій комитетъ.

— 00 —

## Освобожденіе армянъ изъ курдскаго плѣна.

Освобожденные армяне по линіи Дерсимъ.

Съ 1-го сентября 1916 года по 30-е октября освобождено 1032 человекъ; отъ 30-го октября до января 1917 г. освобождено 391 человекъ, изъ разныхъ мѣстъ приведено 104 человекъ. На 1527 человекъ израсходовано 5705 рублей.

Дѣлу освобожденія армянъ содѣйствовали слѣдующіе курды беки:

По линіи Харберда—Зерналь-ага, изъ деревень Оваджикъ—Галго-заде, Мемель-ага, Джомель-ага.

По линіи Мунджуръ-ага, Идере-ага.

По линіи Арабкира—Тиабъ-ага.

По линіи Иалу—Чашо-ага.

По линіи Кемеха—Гусейнъ-ага, Юсуфъ-ага, Парекди—Гусейнъ-ага, айдинскій хидръ, отправившій курьера въ Кахсозъ Кихи(?).

Отправленные армяне.

Изъ Кемеха—Петро съ тремя товарищами.

Изъ Арабкира—Селракъ.

Изъ Кемеха—Григорій, Мисакъ.

Изъ Эгина (Акинъ) Леона, профессоръ Люблинъ.

Изъ Мазберда—Чолахъ Ованесъ грекъ, по имени Георгій.

Изъ Харберда—Момджанъ, Кайтакъ—Аракель, Вахагъ.

Изъ Сиваса, при содѣйствіи армянъ, приведены въ Эрзинджанъ 540 человекъ грековъ-поселенъ, говорящихъ по-армянски; имъ оказана помощь армянскими учрежденіями.

## Обзоръ печати

### Американская пресса.

#### Война—мать новыхъ народовъ.

##### Арменія.

Извѣстный американскій писатель и знатокъ вопросовъ Близкаго Востока и, въ особенности, внутреннихъ дѣлъ Россіи, Исаакъ Донъ-Левинъ, въ газетѣ „Нью-Йоркъ-трибунъ“ первую статью свою посвятилъ Арменіи.

„Великая война началась истребленіемъ одного народа, говоритъ онъ, и кончится возрожденіемъ покоренныхъ малыхъ народовъ“.

Изъ августъ 1914-го года, когда Англія вступила въ войну для защиты права на существованіе малыхъ національностей, попираемыхъ прусскимъ милитаризмомъ, вышли люди, которые, указывая на Россію, желали бросить тѣнь на нехреннюю плѣть вступленія Англіи на войну. Дѣйствительно, парская Россія не могла служить гарантіей для обезпеченія дѣлности беззащитныхъ народовъ, Финляндіи, Польши и Литвы доказали шаткость положенія правительства, которое не внушало угнетеннымъ племенамъ ни бодрости ни надежды. Иныѣ

яты большае паріамъ. Русская революція открыла новую эру въ исторіи человечества. Новая Россія поспѣшила положить предѣлъ безправію, коему подвергались со стороны прежняго правительства подавленные національности. Съ паденіемъ монархіи, въ нѣсколько дней Финляндія получила свою полную автономію, Польша обѣщана независимость, евреи освобождены, литовцамъ и украинцамъ гарантированы ихъ національныя вожделѣнія.

Видя такіе шаги новой Россіи, можно было почти утѣряться, что многія изъ угнетенныхъ національностей древняго міра будутъ освобождены и восстановлены, и это должно было однимъ изъ главныхъ разрѣшенныхъ вопросовъ державъ послѣ великой войны.

Само собой разумѣется, что трудно будетъ исполнить удовлетворить всѣ требованія ищущихъ справедливости національностей. Ибо то, что справедливо для одного народа, часто можетъ казаться противнымъ по отношенію къ сосѣднему племени или народу. Личная справедливость къ полякамъ можетъ означать беззаконіе по отношенію къ евреямъ и наоборотъ. Полное удовлетвореніе демократическимъ армянъ нѣкоторымъ покажется неспра-



и армяне к туркам и курдам. Великие трудности предстоят органу, призванному решить судьбу разных малых народов. Если дух разрешения национальных вопросов, оставшихся неразрешенными в продолжение долгих веков, заключается в оказании справедливости восточным народам, то в таком случае разные вековые вопросы следует решить судьбу мученика между мучениками разных национальностей. На земле царств есть одно племя, против которого культурный мир соприкасается больше, чѣмъ против какого-либо другого племени. Египет, возмущая плетъ во имя правды и справедливости, въ прошлом столѣтіи совершила самое мрачное преступленіе противъ этого народа. Христіанскій миръ злился на себя виноватымъ поворотомъ за свое отклоненіе къ той странѣ, которой Парандъ Загнвалъ, послѣ другого мученика-паранды, въ знакъ почтенія посвящаетъ слѣдующія слова: «Въ теченіе длинныхъ вековъ вѣнецъ мученичества до сей поры принадлежало предоставитъ народу Паранды. Въ эту же войну побѣдъ, когда день ото дня до меня доходила въ ирландскихъ письмахъ и шепотомъ исторія ихъ страданій и бѣдствій, я самъ себя говорилъ: чужа переполнена! Дѣйствительно, ни одному народу, какъ ему, не было дано въ такой мѣрѣ вѣнцы до осадки чашу горькой жести или яисуу.

Но я ошибался: есть народъ, пострадавшій больше Паранды, въ краю котораго находится традиціонный рай, теперь мѣсто его жительства въ бѣдѣхъ преисполненъ. И преклоняюсь передъ силой презираемъ величій страданій. И снижаю терпѣливый вѣнецъ съ головы Паранды и возлагаю на голову Арменіи».

Вопросъ объ Арменіи есть вопросъ совѣсти цивилизованнаго общества. Бѣда велика: совершено полное убійство армянъ на виду всего міра, и никто не выѣхалъ, чтобы остановить руку убійцы. Между тѣмъ, которые косвеннымъ образомъ содѣйствовали дѣлу убійства, были Германия, Англія и Россія. Дѣлѣ послѣднія плетъ являются ратоборцами за справедливость и свободу. Возстановленіе Арменіи должно быть первымъ и главнымъ дѣломъ въ томъ просвѣтѣ, который онъ нацѣлены осуществить во имя цивилизаціи. Возрожденіе Арменіи составляетъ вопросъ не только чувства и совѣсти, но и справедливости. Въ исторіи разъ Арменіи достаточно оправдываетъ ее историческая правда.

Батле чѣмъ за двѣ тысячи лѣтъ до Рок. Христовы, въ 317 году, Арменія впервые появляется въ исторіи, какъ самостоятельное и независимое государство\*). Въ дѣлѣ распространенія христіанства на долю Арменіи выпала весьма важная роль. Въ началѣ IV вѣка (въ 301 г.) Арменія приняла христіанство и стала авангардомъ христіанства на Востоку и первымъ народомъ, отдѣляющимъ христіанство своей империальной религіей. Съ тѣхъ поръ Арменія служила дамбой между кочующими варварскими азіатскими и за-

падными народами. Съ того времени началось безпрестанное владычство Арменіи. Въ этотъ периодъ владычества, при Тиракѣ II Великомъ, достигнута почти до 80 милліоновъ, достигнута въ тѣхъ балканскихъ, подобнахъ имъ странахъ не только. Арменія жертвовала своими силами ради защиты Европы, которая послѣ на ней жоромъ отплатила преступнымъ равнодушіемъ и даже открытой и дѣйствительной враждой.

Долгіе вѣка Арменія являлась мишенью для неослабныхъ и безпрестанныхъ походовъ и истребленій. Арабители, турки сельджуки и курды одинъ за другимъ сокрушали политическія учрежденія страны, безжалостно и безъ разбора убивали ее обитателей, а на уцѣлѣвшихъ налагали тяжелое экономическое ярмо. Христіанская церковь являлась той силой, которая при столбныхъ бѣдствіяхъ сумѣла сохранить самостоятельное существованіе армянскаго народа.

Вслѣдствіе посяганій преслѣдованій нападавшихъ на Арменію враговъ лучшіе элементы народа, покидая свои родины, выселились въ Край, Молдавію, Галицію и основали вѣтви колоній, изъ коихъ нѣкоторыя существуютъ до сихъ поръ. Въ 1071 году пало на Востоку послѣднее армянское независимое царство. Виднѣющіеся армянскіе князья выселились на югъ и утвердились на берегу Средиземнаго моря, въ Киликіи, и тамъ основали царство малой Арменіи. Возникновенію послѣдняго содѣйствовало почти съ началомъ первого Крестоваго похода на Западѣ. Единственное христіанское государство въ Азій, малая Арменія оказала большую помощь крестоносцамъ; Киликійское царство сдѣлалось другомъ Франціи и Англіи\*\*). Римская церковь признавала законность армянской церкви и стремилась подчинить ее себѣ. Съ другой стороны, и Византійская имперія старалась сдвинуть армянъ съ греками. Послѣ трехсотлѣтней борьбы съ внутренними и вѣнскими врагами царство малой Арменіи пало окончательно, и политическая жизнь армянскаго народа кончилась. Какъ говоритъ одинъ изъ авторовъ, писавшихъ объ Арменіи, «вслѣдствіе, главнымъ образомъ, коимъ римской и греческой церквямъ, армяне потеряли свою политическую независимость».

Армянская нація, окруженная азіатскими, была отдѣленнымъ этапомъ христіанства и жертвой христіанства. Начиная съ XIII вѣка, армяне не могли возстановить свою самостоятельность. Сначала татары, послѣ турки наложивъ на нихъ такое же ярмо, и Арменія сдѣлалась первой жертвой жестокостей нахлынувшихъ съ Востока варварскихъ племенъ и первая приняла на себя ударъ полудневнаго ордѣ, нападавшихъ на христіанскую Европу. Въ XIII столѣтіи она была покорена татарскими ханами. Въ XIV столѣтіи Тамерланъ появился въ Арменіи, гдѣ совершилъ страшныя зѣвства, загнать жителей въ горы. Онъ однажды заживо похоронилъ 4000 армянскихъ всадниковъ за упорную защиту одного города. Подобныя жестокости часто производились надъ несчастнымъ народомъ. Однако, армянскій

\* Арменія появилась въ исторіи въ VI вѣкѣ до Р. Хр., какъ племя, кочующее по долине Евфрата. При Даріи Гистаспѣ, послѣдовавъ на Востокъ, она перешла въ Персію. Въ эту войну русскія войска побѣдили у Висутунъ. Прям. ред.

\*\* Пондифицио стало другомъ и Турціи, императоръ которой Фридрихъ Барбаросса, просилъ помощи у Пондифицио Арменіи, чтобы отплатить за императору, не заставилъ его въ живыхъ. Фридрихъ умеръ въ рѣкѣ.



народъ переселъ все и живеть еще. Ужасная кини-  
таия, вынесенная имя, сдѣлали его болѣе неуяз-  
вимымъ и сильно закалили его духъ. Кѣмъ только  
пришлось попаднѣ покидало страну, какъ армяне  
тѣснѣе выходили изъ шелей горъ и лощинъ,  
чтобы убѣдѣннѣ родъ своихъ отцовъ и возста-  
новить край и заложить новую жизнь—до сдѣла-  
вшаго появленія варваровъ и свѣдѣннхъ орды, уни-  
жавшихъ жителей и опустошавшихъ страну. Иф-  
сидокъ вѣкомъ подъ радъ турки и персы, вѣла  
войны на поляхъ Арменіи, орошали землю кровью  
армянскихъ жертвъ\*). Въ XVII столѣтіи однанъ  
персидскій царь (шахъ Аббасъ I Великій 1587—  
1628 г.), отступая передъ турками и опасаясь,  
какъ бы турки, захвативъ армявъ, не бросили  
ихъ на персовъ, рѣшилъ народомоселеніе Арменіи  
выселить въ Персію. Персы сотни тысячъ армянъ  
гнали передъ собой до береговъ рѣки Аракса, че-  
резъ который не было моста. Турецкія войска пре-  
сѣдовали по пятанъ персовъ. Шахъ Аббасъ  
приказалъ своей арміи гнать армянъ нмерадъ пря-  
мо въ воду\*\*), перейти рѣку вплавъ, кто можетъ.  
Нанъ массы армянъ часть только успѣла перепра-  
виться на тотъ берегъ, большинство же утонуло, и  
трупы несчастныхъ клялись въ мутныхъ водахъ  
Аракса.

Въ 1839 году въ силу договора, заключеннаго  
между персами и турками, восточная часть Ар-  
меніи осталась за Персіей. Тамъ находится Эр-  
иванская губернія съ знаменитымъ Этмѣдзиномъ,  
гдѣ сосредоточивается армянскій церковный и куль-  
турный центръ. Тогда на арену Ближняго Востока  
выступило новое государство, которому суждено  
было играть важнѣйшую роль въ жизни многостра-  
дальнаго армянскаго народа. («Миръ» № 193).

### Заключение.

Внимательная, глубокаяпродуманная статья  
американскаго писателя произвела оудное  
впечатлѣніе на читателя. Солідная осѣдомлен-  
ность автора о предметѣ, о которомъ онъ трак-  
туетъ, и мѣста, выслымаемые имъ въ этомъ крат-  
комъ и живо написанномъ очеркѣ исторіи Арменіи,  
не могутъ пробѣтъ незамѣченными для европейской  
публики. Въ концѣ статьи, армяны не вы-  
раженіе при рѣшеніи вопроса о судьбахъ малыхъ  
народовъ. Если бы мы надумали развить дѣлѣе  
мысли Исаака Довъ Ловина о евреяхъ, то мы въ  
правѣ были бы сказать, что въ угнетеніи народа  
Маранна повинно все западное христіанство, порою  
забывающее челоѣколюбіе Номественнаго Училища  
и заветное слово миссію объ увеличеніи адонтовъ  
своей религіи. Въ судьбѣ же армянъ роковую роль  
сыграли только дипломаты великихъ державъ.  
Пустое гуманизмъ чуждымъ и антигуманизмъ, ру-  
ководимыя эгоизмомъ разжиданъ, пороки жидо-  
шества съдѣлали армянъ, они загромодили интере-  
сы малыхъ народовъ, не отстояли даже  
тѣхъ въ ихъ исключительномъ существованіи, русскіе  
забывавшіе свои имперіалъ-турецкіе и разжидан-  
ковъ-курды. Подверженная содѣтъ въ Англіи и

Франціи не разъ возмущалась при набіеніи ар-  
мянъ. Намъ еще памяты съ 1895—96 г. г. воз-  
пласы выжиденной парижской черни: «Сопарухъ  
Понатеан!»\*\*\*); кентерберійскій архіепископъ въ  
Англіи также выражалъ свое неодобреніе по ад-  
ресу западныхъ дипломатовъ за равнодушіе къ  
судьбѣ ибсваемыхъ армянъ. Но вѣтъ, неожидан-  
но для всѣхъ, грянула русская революція, совер-  
шившая огромный переворотъ въ настроеніи евро-  
пеекаго общества. Наступила пора переоцѣнки  
дѣятельности олимпийскихъ боговъ—европейскихъ  
дипломатовъ. И какова будетъ послѣ войны судъ-  
ба малыхъ народовъ, трудно сказать за отсут-  
ствіемъ опытнаго руководителя политики Россіи,  
гдѣ революцію смѣнила чисто русская анархія.  
Тутъ каждому народу приходится подумать само-  
му о своемъ спасеніи.

—с—

## Русская пресса.

„Кавказ. Слово“, привѣтствуя рѣшѣніе времен-  
наго кавказскаго революціоннаго комитета немед-  
ленно провести въ жизнь принципъ націонализаціи  
школы, отмѣчаетъ тѣ трудности, съ которыми  
придется столкнуться при разрѣшеніи этого во-  
проса.

Можно въ гимназіяхъ, созданныхъ русской бюрок-  
ратіей, заставить русскій языкъ главнѣе, кавказскій  
и татарскій, и все же это не создастъ грузинской,  
армянской и татарской національной школы, какъ не  
было создано бюрократіей и русской школы.

Вопросъ о націонализациіи школы терзало шире во-  
проса объ языкѣ преподаванія. Созданная національная  
школа, мало имѣетъ преподаваніе на родномъ языкѣ—  
необходимо такъ построить программу новыхъ школъ,  
чтобы она отражала въ себѣ культуру данной націи,  
чтобы она вводила родную національную культуру,  
чтобы она приобщала своихъ питомцевъ къ родной  
исторіи и культурѣ, а не отрывала ихъ отъ нея, какъ  
это дѣлала до сихъ поръ всякая (и даже русская по  
отношенію къ русскимъ дѣтямъ) школа въ Россіи.

Достаточно только поставить вопросъ на эту пло-  
скость, чтобы немедленно же начъ сдѣлалась нсна все  
сложность и трудность разрѣшенія его.

Но если мы даже отбросимъ на время вопросъ о  
полной націонализациіи школы и займѣмъ его другимъ  
вопросомъ, то и въ этомъ случаѣ намъ придется встрѣтиться съ  
нашею затрудненіемъ. Необходимо создать особую науч-  
ную терминологію, создать учебники и, главное,  
найти достаточный контингентъ преподавателей.

Сдѣлать все это, конечно, необходимо, но сдѣлать  
такъ, чтобы не выплеснуть вмѣстѣ съ водою изъ  
ванны и ребенка.

Націонализацию школы было бы вредно, не, проводя  
ее, необходимо построить ее такъ, чтобы въ жертву  
ей не были принесены интересы школы, чтобы, прово-  
дя націонализацию, мы не потеряли и безъ того нмѣній  
культурной урѣвни нашей націи.

Какъ бы ни была плоха дореформенная русская  
школа (не «Мѣдѣдзиннаго Сопарухъ» истрахъ былъ бюрократіи  
противъ „дрозольфады“, защищать эту школу), но все  
же въ ней въ всей истинно претензіи на культуру, на  
культуру хотя и рѣшительную, но въ то же время и крайне  
осторожную.

Нужно помнить, что здѣсь мы имѣемъ дѣло съ  
факторами, досягнувъ на который, мы не сможемъ  
возстановить его, — съ временемъ дѣтей.

\*) Та же исторія постоянно повторялась, когда Русскіе  
владѣли въ Персіи или въ Турціи. А теперь что тамъ  
пришлось, ивѣдѣны всему міру. Пр. ред.

\*\*) См. Ист. Араканъ Таирисаго, с. XVII.

\*\*\*) Французскій министръ иностранныхъ дѣлъ, вы-  
дающійся политикомъ ии. Лобинишъ-Стефанскій въ  
1895—1896 г. г.



Каждый учебный годъ, неправильно затраченный школой,—это непоправимый минусъ въ жизни поколѣній; это будущаго твердо помнить и какъ можно осторожнѣе подходить къ рѣшенію такихъ сложныхъ вопросовъ въ жизни школы, какъ ея націонализація.

□

## Хроника.

### Программа помощи сосланнымъ въ Месопотамію армянамъ.

Полученныя изъ Багдада послѣднія телеграммы сообщаютъ, что число армянъ, вышедшихъ тамъ въ обратный путь въ Месопотамію, въ концѣ сиріи—сто. Дѣлаются усилія собрать переселенцевъ изъ ближайшихъ округовъ. Изъ послѣдней телеграммы нашего представителя выясняется, что въ Багдадѣ организованъ комитетъ помощи армянамъ, сосланнымъ въ Месопотамію, для урегулированія дѣла похоронъ. Въ этомъ комитетѣ должны участвовать дѣтели наним. Комитетъ Братской Помощи находится въ тѣсномъ контактѣ съ багдадскимъ комитетомъ.

Нѣсколько дней тому назадъ мы перевели ему 200 англ. фунтовъ (4,000 руб.) и въ то же время мы спросили комитетъ, что если онъ нуждается въ матеріальной помощи и дѣтеляхъ, пусть телеграфически сообщитъ намъ. Мысль эту и имѣетъ изъ Новой-Дуафы въ Багдадъ переводъ 85,000 персид. хановъ. Ожидается подробнаго доклада какъ о составѣ комитета, такъ и о судьбѣ и нуждахъ сосланныхъ армянъ въ Багдадѣ, въ его окрестностяхъ и въ тѣхъ мѣстахъ, которыя еще не попали подъ власть англичанъ.

Предварительно до сихъ поръ нами разсмѣяннымъ положеніе сосланныхъ въ Месопотамію армянъ, мѣста, занятія ими, и тѣ условія, при которыхъ возможно организовать помощь. Условія эти продиктовали намъ программу, которая въ настоящее время является руководящимъ началомъ нашей дѣятельности. Программа заключается въ томъ, чтобы направить всѣ усилія къ тому, чтобы сосланные получили вселомоществованію на мѣстахъ, гдѣ пока живутъ, принять мѣры къ созданію спокойнаго положенія для переселенцевъ и избавить ихъ отъ всякихъ мучительныхъ переселеній и изгнѣній.

Съ такою цѣлью комитетъ Братской Помощи задумалъ всѣ партіи переселенцевъ, освобожденныхъ изъ арабскаго и турецкаго плѣна, помѣстить пока въ Багдадѣ или въ его окрестностяхъ. Согласно полученнымъ свѣдѣніямъ, указанныя мѣста безопасны и отличаются здоровымъ климатомъ и плодородіемъ. По мѣрѣ продвиженія англійской арміи, несомнѣнно, обнаружатся новыя мѣста, и дѣло будетъ организовано такъ, чтобы по возможности малую часть переселенцевъ вывезти изъ заключеннаго мѣста.

(Конечно, та или другая форма дѣятельности зависитъ отъ обстоятельствъ и, можетъ-быть, подъ давленіемъ условій момента, эту форму придется радикально измѣнить).

Для избавленія затрудненій въ будущемъ и заботясь о неотложныхъ потребностяхъ большихъ

массъ переселенцевъ, Братская Помощь проситъ:

1. При каждомъ появленіи новой партіи переселенцевъ оказывать немедленно помощь только отчасти, чтобы не произошло заминки въ дѣлѣ помощи сѣдующимъ партіямъ.

2. Надо стараться, чтобы помощь оказывалась толькоими силами, которыя по мѣрѣ появленія новыхъ партій должны постепенно увеличиваться. Въ составъ ихъ должны входить представители людей (врачей, сотрудниковъ, руководителей, представителей).

3. Сейчасъ же, немедленно, нужно позаботиться о деньгахъ, одеждѣ и, если надобно, заготовить продукты.

Одежда и припасы, смотря по обстоятельствамъ, будутъ переведены по линіи Багда—Багдадъ (изъ Индіи, Америки и проч.) или въ Керманшахъ—Хамсень—Багдадъ (изъ Персіи). Мѣръ паденія Мессула особенно часто можно пользоваться в этой линіи. Такая форма помощи будетъ продолжаться столько времени, сколько занимаемымъ переселенцами мѣста окажутся безопасными и политическое положеніе получитъ нѣкій порядокъ. Когда наша родина получитъ общественно-политическое устройство, только тогда будутъ средства и возможность сосланнымъ въ Месопотамію возвратиться къ себѣ на родину.

Однако, въ теченіе войны вслѣдствіе неожиданныхъ случайностей и неблагоприятныхъ политическихъ обстоятельствъ можетъ оказаться необходимымъ измѣнить вышеуказанную программу и освобожденныхъ переселенцевъ увести въ другое мѣсто.

Принимая въ соображеніе это обстоятельство, Братская Помощь рѣшила въ подобныхъ чрезвычайныхъ случаяхъ переселенцевъ, сосредоточившихся въ Багдадѣ и его окрестностяхъ, перевести по тѣмъ же двумъ линіямъ или по направлению въ Керманшахъ (въ окрестности Новой Дуафы, армянскихъ селъ, Хамадана и Сулайманджа) или черезъ Багру въ Вупири и, если пути сообщенія окажутся безопасными, въ Иракъ.

Для организаціи помощи какъ въ первомъ, такъ и во второмъ случаѣ или чтобы въ жемательныхъ размѣрахъ оказать посильную помощь и перевезти переселенцевъ, необходимы большія суммы денегъ. Уже три мѣсяца какъ комитетъ занимается вопросомъ о помощи сосланнымъ въ Месопотамію и неоднократно обращался съ просьбой къ Кавказу, въ Россію и за границу и до сихъ поръ имучиятъ слѣдующія суммы:

Членскіе взносы въ Тегератѣ . . .	3000	туман.
Изъ тавернаской епархіи . . .	800	"
Изъ Мемледа отъ группы мол. людей	1285	"
Отъ бакинск. культурнаго общества	3260	руб.
Отъ женскаго комитета . . .	810	"
Отъ ачмѣдз. Братской Помощи . . .	10000	"
Отъ тифз. Иластамат. . . . .	10000	"
Отъ редакціи «Оризонъ» . . . . .	2000	"
Итого . . .	28070	руб.

Нѣтъ надобности говорить, что такія маленькія суммы не даютъ возможности выполнить лишь



программу и шире поставить дѣло помощи сосланикамъ.

Нельзя безъ замедленія оказать помощь освобожденнымъ партиямъ сосланныхъ и чтобы въ будущемъ, при болѣе многочисленныхъ партияхъ, не оказались безпомощными въ столь ответственномъ дѣлѣ, мы обращаемся съ призывомъ ускорить переводы крупнымъ суммъ и тѣмъ содѣйствовать лѣтъ дѣло спасенія остатковъ армянъ поставить на прочномъ основаніи.

Братская Помощь приложитъ все свое стараніе и труды, чтобы свято выполнить взятую на себя священную обязанность, но пусть и переселенческие органы, армянскія національныя учрежденія и весь народъ окажутъ намъ свою матеріальную и нравственную помощь.

Просятъ людей опытныхъ въ дѣлахъ переселенческихъ и знакомыхъ съ мѣстами ссылки армянъ въ Месопотаміи сообщить намъ свои замѣчанія о способахъ помощи имъ лично въ письмахъ или путемъ печати. Мы съ великою радостью примемъ практическія и полезныя указанія.

Предсѣд. тегер. Братск. Помощи  
д-ръ Степаньянъ.

Секретарь (подпись неразборчива).

Тегеранъ. 14 мая 1917 г.

### Протестъ армянъ.

Собраніе представителей войскъ коллективировъ г. Ванъ и его районовъ армянской революціонной партіи динишнупотъ, обсудивъ 5 сентября 1917 г. печальныя событія, имѣвшія мѣсто въ г. Александрополь 24 августа, единогласно постановило:

1) Ознакомившись съ содержаніемъ помѣщенной въ № 184 газ. «Арменъ» корреспонденціи изъ г. Александрополя, авторъ которой Пиразекъ сообщаетъ, что 24 августа группа лицъ, одѣтыхъ въ солдатскую форму, учинила въ гор. Александрополь погромъ надъ мѣстными мирными мусульманами, при чемъ было убито семеро и ранено 23.

2) Зналъ г. Пиразекъ, какъ журналистъ, неспособнаго сообщить прессѣ непроизвольные слухи, тѣмъ болѣе по столь важному вопросу.

3) Учитывая погромъ явленіемъ, позорнымъ явленіемъ гражданна, вредящимъ дѣлу солидарности народовъ и способствующимъ контр-революціи, собраніе представителей выразитъ свое гнѣвное возмущеніе противъ виновниковъ гнуснаго погрома свое искреннее соболезнованіе роднымъ невиннымъ жертвѣ.

„Балу“.

— Положеніе въ Ванѣ. Въ Тифлисѣ прибылъ комиссаръ г. Вана К. Амбарцумянъ и представитъ генеральному комиссару для турецкой Арменіи генералу Аверьянову подробный докладъ о положеніи провинціи турецкаго дѣла въ ванахъ районѣ. Населеніе района переживаетъ острый продовольственный кризисъ, — ему грозитъ несомнѣнный голодъ, если не будетъ оказана безотлагательная помощь. Тотъ же докладъ г. Амбарцумянъ былъ прочитанъ въ бѣженскомъ совѣтѣ турецкихъ ар-

мянъ. Совѣтъ постановилъ сказать населенію Вана посланную помощь, для чего пока ассигновать необходимую сумму для пріобрѣтенія 4000 п. пшеницы для людей беркли-казимедаго района. Пшеницу предполагается закупить въ Персін.

„К. Сл.“

— Совѣтъ турецкихъ армянъ. Образованъ бѣженскій совѣтъ турецкихъ армянъ. Въ составъ совѣта входятъ епископъ Мхитаръ, А. Араманянъ, С. Арутамовъ, А. Саакянъ, А. Дарбинянъ, Сисунъ и Галмьянъ. Постановлено обратиться къ ос. вак. комитету съ ходатайствомъ о санкціонированіи новой организаціи.

„К. Сл.“

### Нъ положенію армянъ въ Турціи.

По сообщенію корреспондента «Ориона», положеніе армянъ въ Турціи ухудшается съ каждымъ днемъ. Спасшіеся отъ рѣзни армяне группами бродятъ въ горахъ. Въ Дарбенирскомъ округѣ армяне присоединились къ арабамъ и сражаются съ турецкими войсками. Въ различныхъ городахъ армянъ насчитывается слишкомъ мало, главнымъ образомъ, женщинъ и ремесленниковъ. Большинство изъ нихъ пришло изъ Константинополя, чтобы спасти свою жизнь. Но свидѣливать, константинопольскіе армяне выселены изъ столицы и дома ихъ опечатаны.

### Армяне въ Месопотаміи.

Корреспондентъ «Ориона» сообщаетъ изъ Багдада, что, по словамъ бѣжавшаго изъ ссылки д-ра Кузаяна, армянское населеніе Голіа создано въ Дай-Зал-Зорѣ. Месопотамскія пустыни переполнены трупами армянъ, зарѣзанныхъ или умершихъ отъ голодной смерти. Сосланные въ Алеппо армяне переселены въ Месопотамію. Въ подробности рѣзни армянъ въ Месопотаміи будутъ опубликованы при болѣе благоприятныхъ условіяхъ. Въ Моссултѣ, Керкутѣ и Куфріи находится около 10.000 сосланныхъ въ крайне бѣдственномъ положеніи. Въ долинахъ Евфрата почти не осталось армянъ.

### Объ армянахъ.

Лондонская газета «Daily Chron.», въ обширной статьѣ указывая на крупное содѣйствіе, оказываемое армянами союзникамъ, пишетъ:

«Армяне стали сражаться въ рядахъ союзныхъ войскъ съ самаго начала войны, безъ минуты колебанія и безъ приглашеній. Вопросъ о материальныхъ наліятахъ, во имя котораго союзники прибѣгли къ оружію, былъ слишкомъ близокъ къ сердцу и вполнѣ соотвѣтствовалъ ихъ вѣковому членію».

Болѣе ста тысячъ армянъ сражаются въ рядахъ русскихъ войскъ, кромѣ добровольцевъ. Но мало армянъ находится въ рядахъ союзниковъ по Франціи.



За какую идею сражаются армяне? Они предъявляют весьма скромныя требованія. Они желаютъ, чтобы были обеспечены ихъ національное существованіе, ихъ права въ обитавшей странѣ и свобода ихъ культурнаго развитія.

### Учебныя дѣла.

По сообщенію «Минуса», «комитетъ армянскихъ средне-учебныхъ заведеній обратился къ комиссаріату казачьаго учебнаго округа по вопросу о поступленіи въ высшія учебныя заведенія съ просьбой оказать имъ въ этомъ содѣйствіе. По этому поводу комиссаріатъ обратился ко всѣмъ армянскимъ средне-учебнымъ заведеніямъ съ предложеніемъ представить въ кратчайшій срокъ программу ихъ, по рассмотрѣніи которой будетъ данъ ходъ дѣлу.

### Телеграмма.

Президіумъ тифлискаго городского всенароднаго коллектива партій дашнакцутюнъ послалъ казачьскому центру слѣдующую телеграмму:

«Тифлисскій городской всенародный коллективъ партій дашнакцутюнъ, являющій за собой 20.000 избирательныхъ голосовъ, обсудивъ всесторонне вопросъ о реорганизациіи казачьаго особаго революціоннаго комитета, а также то обстоятельство, что представители партій дашнакцутюнъ, одного изъ членовъ социалистическаго интернаціонала, не входятъ въ составъ казачьаго комитета, постановилъ заявить энергичный протестъ противъ постановленія казачьаго центра о партійномъ составѣ особаго казачьаго революціоннаго комитета и потребовать, чтобы вопросъ о партійномъ составѣ былъ пересмотрѣнъ, чтобы партія дашнакцутюнъ имѣла своихъ представителей въ организуемомъ комитетѣ и чтобы, такимъ образомъ, укрѣпилась солидарность между демократическими элементами различныхъ національностей на Кавказѣ».

### Чествованіе Андраника.

10 сентября по инициативѣ армянскихъ общественныхъ организацій состоялось чествованіе прибывшаго въ Нахичевань политическаго и общественнаго армян. дѣятеля Андраника.

Около 5 ч. дня обильный залъ залитыхъ гор. упрямъ и прилегающія къ нему помѣщенія были переполнены. Въ 5 ч. въ сопровожденіи почетныхъ лицъ въ залъ засѣданія прибылъ Андраникъ, который былъ встрѣченъ приветственной рѣчью преподавателя семинаріи г. Аджаранца. Затѣмъ были произнесены рѣчи бывшихъ ректоровъ семинаріи Э. А. Шах-Азизовъ и председателемъ собранія Г. Х. Чалхуньяновъ.

Андраникъ благодаритъ собраніе и выражаетъ надежду, что въ будущемъ году онъ снова будетъ въ Нахичеванѣ. Андраникъ предлагаетъ помѣстить передъ правительствомъ ходатайство о разрѣшеніи издавать добровольно изъ плѣнъ армянамъ свободу провозвѣстъ въ предѣлахъ всей Россіи. Собраніе единогласно постановило это ходатайство черезъ депутата М. С. Аджемова.

По окончаніи официальной части торжества публика перешла въ залъ въ Аджаранца въ армянскій залъ трудящихся, гдѣ въ честь почетнаго гостя были устроены банкеты, затянувшіеся до поздней ночи. На банкеты выступили рядъ ораторовъ. Между прочимъ, были произнесены рѣчи проф. Лазаревскаго института арх. Исидоромъ, проф. поз. Г. Н. Чубаровымъ, членомъ Гос. Думъ М. С. Аджемовымъ и др.

Всѣ ораторы указываютъ на безотрадное положеніе армян. народа и на необходимость изысканія средствъ къ защитѣ національныхъ правъ и интересовъ.

„Баку“.

### Лазаревскій институтъ.

Временнымъ правительствомъ сдѣлано слѣдующее постановленіе объ измѣненіи устава Лазаревскаго института восточныхъ языковъ:

Уничтожить ст. 960 и прибавить къ ней.

Ст. 962 измѣнить въ слѣдующемъ видѣ: «Почетный попечитель Лазаревскаго института избирается армянами грегоріанскаго вѣроисповѣданія, проживающими въ обоихъ столицахъ, и утверждается въ этомъ званіи армянскимъ Правительствомъ, но представленію министра народнаго просвѣщенія».

Временно, до разсмотрѣнія устава Лазаревскаго института, возложить общественному комитетѣ при институтѣ избраніе инспектора и ректора, при соблюденіи правилъ, указанныхъ въ ст. 972 об-учебныхъ учрежденіяхъ, и представить черезъ попечителя института избранныхъ на эти должности лицъ министру народнаго просвѣщенія на утвержденіе.

Для управленія всѣми учебными и хозяйственными дѣлами Лазаревскаго института и надзора за его проведеніемъ, согласно завѣтамъ его основателей, при институтѣ имѣются попечитель и общественный комитетъ изъ 10 членовъ.

Попечитель института считается председателемъ этого комитета. Послѣдняго замѣняетъ одинъ изъ членовъ комитета по выбору.

Члены комитета избираются срокомъ на 3 года, по пяти членамъ отъ петроградскихъ и московскихъ армянъ.

„Баку“.

### Армяно-турецкія отношенія.

Генераль-комиссарамъ областей Турціи, занятымъ по праву войны, получена слѣдующая телеграмма: «Объединенное собраніе низверженныхъ представителей гарнизона на экстренномъ собраніи 3 сентября вынесло слѣдующую резолюцію: Заключить союзъ съ армянами въ турецкихъ населеніяхъ плѣнъ. Къ историческому прошлому и каждаго изъ насъ повсемѣстное, таковой существующей въ формѣ скрытой злободѣтельности, безъ являющаго проявленія. Целесообразно дѣятельность къ примиренію сторонъ привлечь армянская и мусульманская мирная организація. Грѣбши и убійства зарегистрированы въ ислѣдующихъ случаяхъ членскими разными проживающими отрядами. Непосредственно разбѣжъ плѣнъ. Для уничтоженія существующаго частичнаго при-



нимаются мероприятия от гарнизонного исполнительного комитета Байбуртский округом при помощи войсковых частей». Подписи: председатель комитета Широ, представители округа — поручик Марков, армянского комитета — Сеурх, мусульманского благотвор. общества — Джафаров, гориской голова — Ахфияз-Маремъ-оглы, председатель бригадного комитета . . . Бригады прапорщик Идест, начальники . . . отряда . . .

района армянский Паша . . .

М. С.

## Поэтесса Мариетта Шагиньянъ

Вчера, 13-го сент., в 8 часов вечера в зале Тифлисской консерватории прочитали публичную лекцию, посвященную армянским народным сказкам. Характерною отличительною своею и душою послужили, благодаря поэтическому таланту двух армянских писателей: покойного Х. Атаева и поэта Ованеса Туманяна, умевших сохранить подлинность и дух армянских сказок. Атаеву удалось отыскать в них и подчеркнуть наглядные и воспитательные элементы, Туманьян перенес их в область поэзии и вывел из них фантастичность. Лекция, прочитанная на русском языке, привлекая большую аудиторию, лектору выслушавшим дружные аплодисменты и доказав ей приточную лину. («Орионъ» № 122).

Известный армянский писатель и драматург Ширванзаде посвятивъ по сему поводу въ «Минуту» (№ 191) почувствованную статью Мар. Шагиньянъ, въ которой, между прочимъ, говоритъ: «Известно госпожа М. Шагиньянъ талантлива какъ поэтесса, остроумна какъ публицистка, одаренная тонкимъ чутьемъ художника и исследователя, настолько же она интересна и привлекательна, какъ лектриса. Будучи поэтессой, она обращаетъ свою лекцию въ поэтическое творение; ее слушаютъ съ захватывающимъ вниманіемъ. Сказка сама по себѣ есть поэма, а въ минуты глубока поэты и другие выражаютъ ее художественною силою, какъ же поэт? Шагиньянъ не только поэтесса, но и ученая, вотъ почему ее лекція двойной интересна и пріятна. Номера ее богаты, очень красивые, обильны, кратки и ясны, вѣроятно, станутъ самымъ яркимъ и полезнымъ изъ учебниковъ по русскому языку».

Сегодняшняя лекція была армянскими писателями — М. Шагиньянъ и другъ Бакумичъ — Мар. Шагиньянъ прочтеть 15-го сент. въ зале консерватории.

## Археологическая экспедиція въ Армению.

Въ этомъ пытливого года русское географическое общество отправитъ въ Востокъ археологическую экспедицію подъ руководствомъ академика Н. М. Марра. Въ ней, между прочимъ, армянскіе ученые: проф. Н. Г. Адонычъ, магистръ А. Лорисъ-Меликъ Казантара, артиллерійскій Улановскій, фотографъ Мамонъ и другіе. Члены экспедиціи армянскіе, профессора армянскіе и русскіе, а также изъ Россіи ар-

хологи и въ занятыхъ русскими войсками соседнихъ вѣдѣностяхъ, а также въ окрестностяхъ Маку. (См. «Орионъ» № 148).

Вотъ идея съ уелѣкомъ поработать въ Бакураканѣ и собрать богатый матеріалъ, двое изъ членовъ упомянутой экспедиціи, гг. Адонычъ и Лорисъ-Меликъ Казантара, явилъ возвратились въ Тифлисъ, чтобы слѣдовать далѣе, въ Бакураканъ, гдѣ они будутъ работать до августа въ армянскіе матеріалы (см. «Орионъ» № 149).

— 30 —

## Идейный человекъ.

Мало у насъ идейныхъ людей было до революціи. Съ первыми же ея днями идейные люди разсѣялись. Ими хоть пруд пруди. Какъ-то въ сразу стали идейными борцами за право, свободу, равенство, братство. Гдѣ же они были раньше, когда самозоравіе тяжелой плотой давило, правились и управлялись? Идея? Долго ли новоявленные борцы за свободу сохранять свои арміи перья или таковыя полиняютъ скоро? Вотъ мучительные вопросы, на которые никто не отгадалъ каждый честный человекъ.

Сегодня я взял въ руки перо, чтобы сказать что-нибудь такое. Но сейчасъ вспоминаю, что въ арміи перья скоро обратятся въ вѣтви вѣтра порою всей Россіи. Я говорю о бывшемъ тифлисскомъ городскомъ главѣ Александрѣ Шагиняновѣ.

Надняхъ въ тифлисской городской управѣ происходила трагическая сцена. Александръ Шагинянъ, въ отставку, былъ вызванъ въ городъ Шагинянъ. Онъ представлялъ нѣтъ новому городскому главѣ Н. З. Шагаевъ, считая естественнымъ явленіемъ и свое удаленіе отъ дѣлъ городскихъ и избраніе г. Шагаева. Воздавая ему должное, г. Хатисовъ въ несконныхъ словахъ представлявалъ новый составъ думъ и выражалъ уверенность, что городъ выигрываетъ безусловно отъ перехода власти въ демократіи.

Ему отвѣчалъ г. Шагаевъ, который, подчеркивая идейность г. Хатисова, его любовь и преданность интересамъ города, считалъ, что въ моментъ избранія въ городскіе головы онъ растерялся и временно не узнавалъ за такимъ длиннымъ черны бывающимъ городскимъ главѣ, на что находивший Александръ Шагинянъ съ некоторой горечью отвѣтилъ, что если бы г. Шагаевъ сдѣлалъ такое заявленіе своевременно въ думѣ, «это могло быть поучительно для многихъ».

Идейные люди уже несутъ такой пореволюційный духъ: они являются дѣлателями и только такой дѣлательностью можно объяснить предположеніе А. Н. Ткаченко г. Шагаевъ могъ быть поучительно для его недоброжелателей. Правда всего не могли ему никогда простить его армянское происхожденіе. Какъ армянинъ — и городской голова считали Гривинъ.

Вотъ было достаточно, чтобы вооружить противъ него всѣхъ инстинктовъ.

Но еще меньше могла происходить съ его бывшимъ близкимъ товарищемъ крупнымъ общественнымъ дѣломъ въ инстинкты инстинкты на город-



ское хозяйство, которому онъ отдавался весь, работая иногда такъ много, что положительно много не знали, когда же Александръ Ивановичъ отдыхаетъ.

Всегда пастражъ городскихъ интересовъ, посѣщая всякія комиссіи, собранія, засѣданія, если только этого требовали интересы города, онъ находилъ время выступать лекторомъ въ томъ или другомъ учрежденіи и читать лекціи для народа. Какъ представитель Кавказа, онъ держался всегда съ большимъ достоинствомъ на разныхъ съѣздахъ въ Москвѣ и Петроградѣ и его выступленія отличались обыкновенно оригинальностью, искренностью и подкупали слушателей и отиѣчались въ печати, какъ выдавшіяся. Еще незадолго до революціи его рѣчь, сказанная на совѣщаніи городскихъ и земскихъ дѣятелей, отдавшихъ ушнью, внесла сразу бодрый потки, подняла все совѣщаніе и заставила дѣрнуть всѣхъ въ прекрасную зарю свободы, проблесковъ которой было далеко еще не видно. Первоклассный ораторъ, Александръ Ивановичъ умѣлъ въ томительныя, сѣрныя будни самодержавія воодушевить людей, и онъ самъ жилъ и горѣлъ огнемъ такой вѣры.

И когда революція наступила и смела всѣхъ присѣщениковъ царизма, А. И. былъ избранъ председателемъ исполнительнаго комитета въ Тифлисѣ. И слушалъ его рѣчи на совѣщаніи представителей всѣхъ исполнительныхъ комитетовъ Закавказья. Онѣ были такія же яркія, такія же содержательныя, какъ всѣ его рѣчи...

Его обвиняли въ томъ, что онъ обивалъ пороги графини Воронцовой-Дашковой. Обвиняли въ этомъ его часто именно тѣ, за которыхъ онъ выступалъ горячимъ защитникомъ, какъ за представителями дѣльных партій.

Такова уже благодарность людей!

А. И. былъ долго городскимъ головой столицы Кавказа. Ему бросали упреки, какъ главному представителю богатой буржуазіи. И какъ, однако, въ смущеніи должны были всѣ его враги и противники потупить глаза, когда бывший городской голова богатого города сказалъ громко и гордо:

—Господа, я покидаю свой постъ городского головы болѣе бѣднымъ, чѣмъ когда пришелъ сюда въ первый день моего избранія...

Таковъ удѣлъ всѣхъ идейныхъ людей...

Захоти А. И.,—и всякая партія его бы пріѣхала, сдѣлала бы его первымъ своимъ избранникомъ и привела бы вновь къ лордъ-мерскому креслу...

Но есть большіе люди, большія единицы, которыя всегда останутся „дикими“, мысли, чувства, опытъ, знанія которыхъ не укладываются въ трафаретныя рамки партійныхъ катехизисовъ.

Такіе теперь не въ модѣ. Теперь достаточно изучить партійную программу, громко выкрикивать лозунги и стать сразу—«дѣятелемъ»...

Важу,—Яентъ-Акиба качаетъ старческой головой: „Все это было, все это старо“...

Все это было. Все это пройдетъ. Но останется одно—истина, и она въ идеѣ, которая бессмертна и въ носителяхъ ея—истинно идейныхъ людяхъ, однимъ изъ коихъ является А. И.

Гр. Чалхушьянъ.

Хотурджуръ. Іюля 19-го сего 1917 года.

Мы протестуемъ!

Со времени утвержденія русскаго владычества въ округахъ Гискима и Хотурджура мѣстное (армянское) населеніе, освободившееся и пережившее турецкія звѣрства, надѣялось, что имѣетъ право отнынѣ свободно и независимо отъ пстрѣбителей-турокъ возстановить варварской рукой турка разрушенный и разоренный свой священный очагъ; пренеполненные такой надежды, около 150 человѣкъ, возвратившись съ чужбины, принялись за строительныя работы. Надо признать, что вѣра, мощь и усилія народа такъ высоки, что посѣтитель Гискима и Хотурджура чувствуетъ въ себѣ великое душевное утѣшеніе, видя и постигая, что, насколько турокъ является разорителемъ и убивающимъ, настолько же армянскій народъ оказывается возстановливающимъ и оживляющимъ, и, однако, чудовище гини не можетъ съ спокойной совѣстью глядѣть на это возрожденіе. При старомъ режимѣ различными ложными доносами пытались заставить русское правительство изгнать армянъ, живущихъ въ означенныхъ округахъ; разграбленіе у армянъ товары подѣлныя между собой, открыто совершали убійства и обѣщаніемъ большахъ подкуповъ всѣми силами старались вину свалить на армянъ, хотя для этого не было ни фактовъ ни основанія.

Но въ послѣднее время, послѣ уже революціи, по какой причинѣ, мы не знаемъ (турки говорятъ, что изъ Россіи прибылъ какой-то субъектъ и награвлялъ ихъ), провокація противъ армянъ дошла до апогея.

Отдѣльными темныя личности изъ турокъ начали слагать разныя небылицы про армянъ, разсказывать и увѣра, другъ друга, будто какіе-то армянскіе комитачи рыщутъ по горамъ, что армянъ будутъ гнать въ Россію, что армянъ будутъ рѣзать, что ихъ и русскіе не любятъ \*) и проч.

Истина же заключается въ томъ, что сами турки вооруженными шайками бродятъ по горамъ и доламъ, среди бѣла дня грабятъ путниковъ, подвергая террору противниковъ ихъ внутреннихъ, скрытыхъ чувствъ и чаяній. Вотъ примѣръ: вдовинками грабежа и убійства, имѣвшихъ мѣсто на берегу Овитскаго озера, въ предѣлахъ Гунута, на разстояніи десяти часовъ отъ Хотурджура, являются мухтары Ицагора и Гискима, Гамидъ-бей.

Эти лица, ревностные руссофилы, оказавшіе нѣкоторыя услуги русскимъ войскамъ, заслужили яростную ненависть учениковъ Иттихата.

Хотя все это совершилось среди бѣла дня, но, чтобы набавиться отъ обвиненія въ неприглядныхъ поступкахъ, всю вину свалили на армянъ. Помимо тайно рыщущихъ подосланныхъ провокаторовъ, извѣстные въ округѣ заговорщики, армянскій мухтаръ Язичи-оглу Мустафа и чилимскій мухтаръ Кюлекчи-оглу Идрисъ, обратились въ прибывшимъ нѣсколько дней тому назадъ въ Мело двумя тур-

\*) Повидимому, девизъ князя Лобанова-Ростовскаго: „Арменія намъ нужна безъ армянъ“—распространяется и среди турокъ какъ разъ въ то самое время, когда сама Россія находится на краю гибели, благодаря измѣнѣ преступныхъ большевиковъ и недалеконзидныхъ фантазеровъ дѣльных.



камъ и одному русскому комиссару, или органу, составляющему милицію, и означенный органъ, составленный изъ турецкихъ четниковъ и извѣстныхъ разбойниковъ, строятъ разныя возни противъ мѣстныхъ армянъ и десять человѣкъ милиціонеровъ подъ главенствомъ Дурсунъ-оглы Гусейна (при туркахъ онъ былъ начальникомъ чета, разграбилъ Артавинъ и произвелъ избиеніе армянъ въ Артавучъ) отправляютъ къ мухтарамъ Арсенса и Гискима, чтобы арестовать тамъ якобы подозрительныхъ армянъ. Эта разбойничья шайка, прикрываясь красной революціонной лентой, до прибытія своего въ Гискимъ, по дорогѣ изъ турецкихъ деревень, изъ Арсенса и Гискима, собралъ вокругъ себя 60 другихъ хулигановъ, безъ ленты, ночью обрываетъ Гискимъ и Пртекъ, гдѣ живутъ 18 человѣкъ армянъ.

Семьдесятъ вооруженныхъ разбойниковъ даютъ залпъ по армянскимъ домамъ, разбиваютъ двери, вторгаются внутрь жилищъ, все предають разграбленію, снимая съ плечъ даже рубахи, но никого не убиваютъ, благодаря присутствію въ селѣ трехъ русскихъ солдатъ, давшихъ армянамъ пріютъ и спасшихъ имъ жизнь.

Когда солдаты допрашивали грабителей, то выяснилось, что между ними были только десять милиціонеровъ, другіе же составляли вооруженную толпу грабителей, напавшихъ до чужого имущества.

Солдатамъ удалось отнять оружіе у 20 мнимыхъ милиціонеровъ, остальные разбѣжались, а десять милиціонеровъ съ лентами схватили четырехъ армянъ изъ мирныхъ жителей и увели ихъ, какъ сами говорили, къ начальнику милиціи—нашѣ, въ Саригель.

Недостаточно, что турки, прекрасно вооруженные, свободно ходятъ повсюду,—правительство, со своей стороны, раздастъ еще по турецкимъ кварталамъ по 4 и по 5 ружей, наша же просьба объ оружіи остается гласомъ вопіющаго въ пустынь или прямо и категорически отказываютъ намъ.

Носятся упорные слухи, что послѣ погрома гискимскихъ армянъ тѣ же люди такимъ же образомъ собираются разгромить ихъ хотурджурскихъ сородичей. Если, дѣйствительно, существуютъ преступники (коихъ нѣтъ сомнѣній), то таковыхъ можно искать и арестовать законнымъ путемъ, черезъ русскихъ солдатъ, которыхъ повсюду много, а не вооруженной толпой въ 70—80 человѣкъ или нашими палачами.

Для насъ остается тайной, что это за наши такіе, которые позволяютъ себѣ совершать подобныя антиконституціонныя и противозаконныя поступки.

Если правда, что виновниками и авторами разграбленія армянъ являются офціальными лица (чему мы не желаемъ вѣрять), \*) то мы, армяне Гискима и Хотурджура, во имя справедливости и новаго правового порядка протестуемъ противъ этихъ темныхъ силъ, которыя, нося новыя ленты и новыя имена, преслѣдуютъ политику преслѣдованія армянъ стараго режима. Обращая на это обстоятельство вниманіе временнаго правительства

свободной революціонной Россіи и нашихъ національныхъ учреждений, мы питаемъ надежду и ожидаемъ, что кристальная, незапятнанная красная лента, добытая цѣною крови героевъ—чадь великой Россіи, не обратится въ кровавую луну въ недостойныхъ рукахъ турецкихъ разбойниковъ и четниковъ и что виновники будутъ преслѣдуемы и повесутъ заслуженное и жестокое наказаніе.

А. Миничьянъ. О. Ачаньянъ. П. Боданьянъ.

(См. «Арменія» отъ  
9-го августа сего  
1917 г. Тифльсъ)

## —СО— Москва.

Пожертвованія, поступившія въ арм. дамск. комитетъ.

29/V	Отъ группы армянъ въ пользу сиротъ...	106.30
5/VI	Отъ Адамовой Е. М.	100.00
5/VI	Отъ Генчъ-Оглуевой Е. Х.	50.—
24/VI	Отъ правленія т-ва Сіу	5,000.—
17/VII	Отъ Сумбата и Никиты Теръ-Акоповыхъ на нужды сиротъ, обучаемыхъ на средства моск. арм. дамск. ком.	400.
18/IX	Отъ Хорасановой взамѣнъ вѣнза на могилу Арташеса Сергѣев. Хорасанова въ пользу сиротъ.	250.

Итого 5,906 р. 30 к.

## —С— Корреспонденціи.

Дѣйствующая армія.

(Отъ нашего корреспондента.)

Армянскимъ исполнительнымъ комитетомъ IX арміи послана временному правительству слѣдующая телеграмма:

„До насъ доходятъ тревожныя вѣсти съ родины о кавказскихъ персанахъ и курдахъ, грабящихъ и стѣсняющихъ нашихъ беззащитныхъ родителей и семейства. Преступная и безучастная дѣятельность мѣстной администраціи въ прошломъ глубоко отразилась на взаимоотношеніяхъ мѣстнаго населенія и внутренней жизни Кавказа и въ настоящее время грозитъ полной анархіей. Продолженіе почти такой же политики и въ наши дни сдѣлало жизнь на Кавказѣ невыносимой. Чтобы юнымъ-армяне съ спокойной душой могли сражаться за родину и революцію,—армянскій исполнительный комитетъ IX арміи проситъ временное правительство для огражденія жизни и имущества нашихъ родныхъ принять самыя рѣшительныя мѣры къ скорѣйшему прекращенію этихъ безпорядковъ, могущихъ вызвать безумное кровопролитіе, которое серьезно отразится какъ на революціи, такъ и на кавказской арміи.

Товарищъ предѣдателя Агароньянъ.  
Секретарь (подпись)»

Редакторъ-издатель Иж. Т. Амировъ.

\*) Истинные люди, они забыли генераловъ Якушкевича, Калитина, Чернотубова и многихъ другихъ, имена которыхъ очень хорошо извѣстны на Кавказѣ. Прям. пер.



# ОТЪ ВРЕМЕННОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА.

Подписка на Заемъ Свободы уже превысила три миллиарда рублей, значительно превзойдя подписку на военные займы прежнихъ выпусковъ (I заемъ 1916 г. далъ 1½ миллиарда руб. и II заемъ 1916 г.—1,6 миллиарда рублей). Страна не осталась равнодушной къ горячему призыву Временнаго Правительства. Широкіе круги населенія все болѣе принимаютъ участіе въ подпискѣ, выполняя свой гражданскій долгъ и помѣщая свои сбереженія въ прочный источникъ дохода, обезпеченный вѣчнымъ достояніемъ государства. Нужны еще многіе миллиарды, чтобы единая воля народа въ предстоящемъ Учредительномъ Собраніи завершила строеніе Свободной Россіи на началахъ равенства и братства. Временное Правительство не сомнѣвается, что не изсякли силы страны и свободный народъ съ удвоенной силой понесетъ свои сбереженія государству, почему Временное Правительство и рѣшило продолжить подписку на Заемъ Свободы до предстоящаго Учредительнаго Собранія.

Вышелъ въ свѣтъ и поступилъ въ продажу новый сборникъ подъ названіемъ:

**„Армянскіе поэты“**

въ переводѣ С. Я. ШАРТИ.

ОБРАЩАТЬСЯ:

Тифлисъ, Пушкинскій пассажъ, № 23,

Контора Мнацаканова.

Цѣна 1 р. 50 к.

ВЪ ПОЛЬЗУ  
ПОСТРАДАВШИХЪ ОТЪ ВОЙНЫ.

ИЗДАНІЕ

Армянскаго Комитета „ВЕРАШИУНУНЪ“.

Поэма А. Кулебякина:

**„ДВЕРЬ МАХЕРА“**

и стихотвореній его

**„ОТЗВУКИ ВАНА“.**

Цѣна 2 руб. 50 коп.

Выписывать изъ редакціи „МШАНЪ“.

ТИФЛИСЪ.



# АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО „МОСКОВСКОЕ АРМЯНСКОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО“

Уставъ утвержденъ 26 Апрѣля 1917 года.  
Основной капиталъ—200.000 рублей.  
Акцій—2.000, по 100 рублей за акцію.

Уставъ вышелъ изъ печати и разсылается. Желающіе получить справки и уставъ соблаговолѣя обращаются по адресу: Москва, Мясницкая, 20, учредителю о-ва И. Т. АМИРОВУ.

## ЦѢЛИ „МОСКОВСКАГО АРМЯНСКАГО ИЗДАТЕЛЬСТВА“:

- 1) Дать армянскому народу хорошо изданную и возможно доступную по цѣнѣ книгу національной литературы. Поэтому очередной своей задачей Издательство считаетъ изданіе, въ возможной полнотѣ, библіотеки армянскихъ писателей классиковъ и современныхъ писателей.
- 2) Ознакомленіе армянскаго народа съ сокровищницею міровой литературы, путемъ перевода на армянскій языкъ лучшихъ произведеній западныхъ и русскихъ писателей, равно какъ классиковъ, такъ и современныхъ намъ.
- 3) Ознакомленіе широкихъ круговъ населенія Россіи и Запада съ армянской литературой, искусствомъ и памятниками національной культуры и научной мысли, въ переводахъ на русскій и др. языки.
- 4) Изданіе книгъ по вопросамъ: искусства, исторіи, культуры, социальной и научной мысли, и проч., равно какъ на армянскомъ языкѣ, такъ и въ переводахъ съ армянскаго.
- 5) Не ограничивая вышеизложеннымъ свои задачи, Издательство будитъ открывать аген-туры, книжные склады, библіотеки, типографіи и проч. учрежденія, какія будутъ подсказаны текущимъ моментомъ жизни, въ разныхъ городахъ Россіи и Кавказа.

Учредитель Общества И. Т. АМИРОВЪ.

## ВЪ РЕДАКЦІИ ЖУРНАЛА „АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ“

имѣются для продажи слѣдующія изданія:

- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. «Армяне добровольцы», альбомъ (въ роскошномъ перепл.) Ц. 25 р.</li> <li>2. «Поэзія Арменіи». Сборникъ подъ редакціей В. Брюсова. Цѣна 5 р.</li> <li>3. «Сборникъ армянской литературы» подъ редакціей М. Горькаго. Цѣна 2 рубля.</li> <li>4. Т. Теръ-Григорьянцъ «Руководство къ Армянской Исторіи» (средніе вѣка). Баку, 1913 г. Ц. 55 к.</li> <li>5. То же (древніи вѣка). Баку, 1913 года. Ц. 70 к.</li> <li>6. А. А. Цатуріанъ. «Русскіе поэты». Кн. 2-я Кольцовъ, Некрасовъ, Никитинъ, Плещеевъ (на арм. яз.). Цѣна 1 р.</li> <li>7. Журналъ «Горцъ» за 1917 г. № № 1, 2, 3, цѣна кажд. № 2 руб.</li> <li>8. А. Азаромянъ. «Затмись, луна». Пер. А. Г. Халатова. Над. М. Арм. Ст., № 2. Ц. 20 к.</li> <li>9. Сонъ Вартака, изъ романа Раффи «Хентъ». Перев. Кара-Мурза. Цѣна 25 к.</li> <li>10. К. Короткоеъ. «Семирамида» (Шамирамъ). Поэма. Москва 1917 г. Ц. 1 р.</li> <li>11. Ст. Теръ-Сарисянцъ. Изъ «Ранъ Арменіи». Хачатура Абовяна. Ц. 30 к.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>12. «Армянскіе поэты» въ переводахъ С. Я. Шати. Ц. 1 р. 50 к.</li> <li>13. Ноты Г. А. Казаченко. «Зейтунскій Маршъ». Цѣна 1 р.</li> <li>14. Ноты А. Спендіарова. «Разудалые бойцы». Цѣна 1 р.</li> <li>15. Географ. карта А. Абеяна «Арменія» на армянскомъ языкѣ. Цѣна 2 р. 50 к.</li> <li>16. Геогр. карта «Европейской войны», на арм. яз. изд. Г. И. Демурова Ц. 1 р. 50 к.</li> <li>17. «Дѣв сестры». Т. Агапанъ (повѣсть на армянскомъ языкѣ). Ц. 1 рубль.</li> <li>18. «Одержимая падучею». Широанзада. (Повѣсть на армянскомъ языкѣ). Ц. 60 к.</li> <li>19. Армяно-Григоріанскій календарь на 1917 г. на рус. языкѣ. Цѣна 50 коп.</li> <li>20. Литургія армяно-григоріанской церкви на рус. языкѣ. Цѣна 1 руб.</li> <li>21. Протоіерей Е. Генамянцъ. «Русская бюрократія и армяне». (На армянскомъ языкѣ). Ц. 50 коп.</li> <li>22. Б. Ишханянъ. Народности Кавказа. Цѣна 1 р. 50 к.</li> <li>23. Г. А. Гибсонъ. Послѣднія избіенія въ Арменіи. Цѣна 50 коп.</li> </ol> |
|--|---|